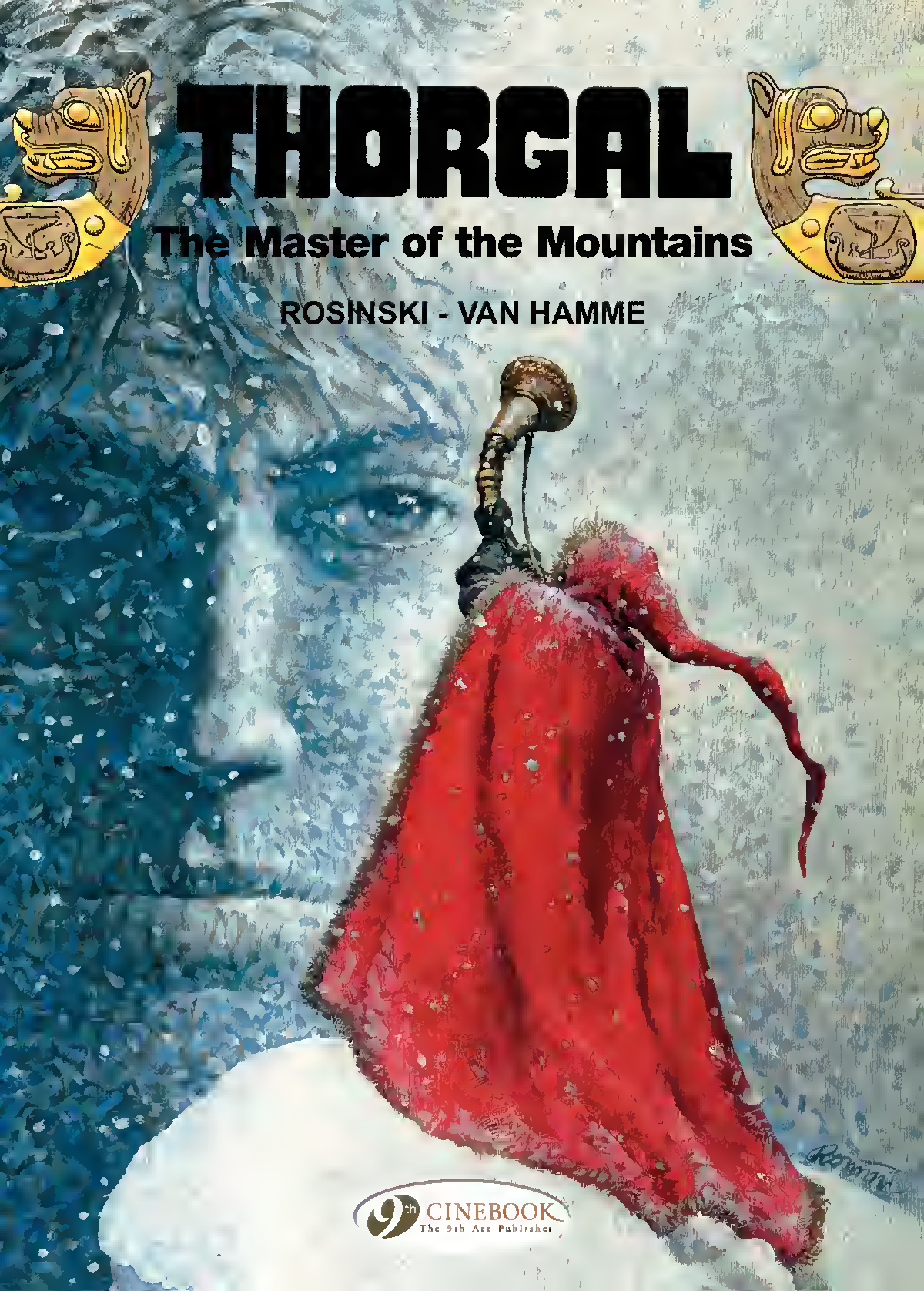
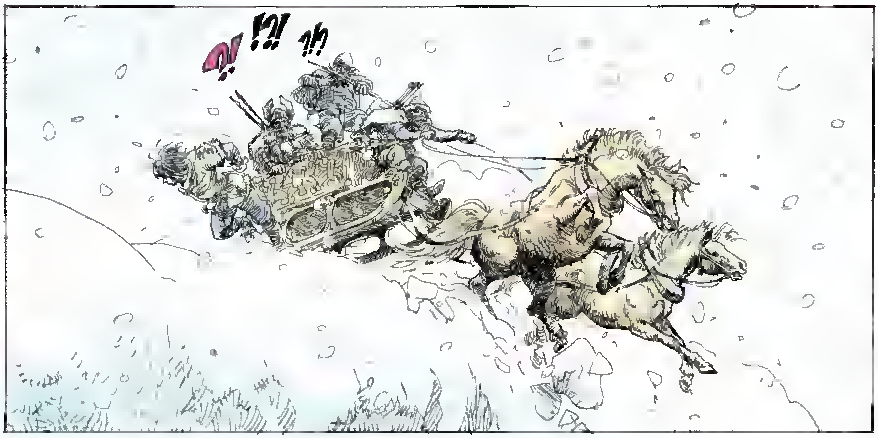

THORGAL
The Master of the Mountains
ROSINSKI - VAN HAMME
9th CINEBOOK
The 9th Art Publisher

ROSINSKI - VAN HAMME

THORGAL

The Master of the Mountains



9th CINEBOOK
The 9th Art Publisher

Original title: Thorgal 15 – Le maître des montagnes

Original edition: © Rosinski & Van Hamme, 1989, Editions du Lombard
(Dargaud-Lombard SA)
www.lelombard.com

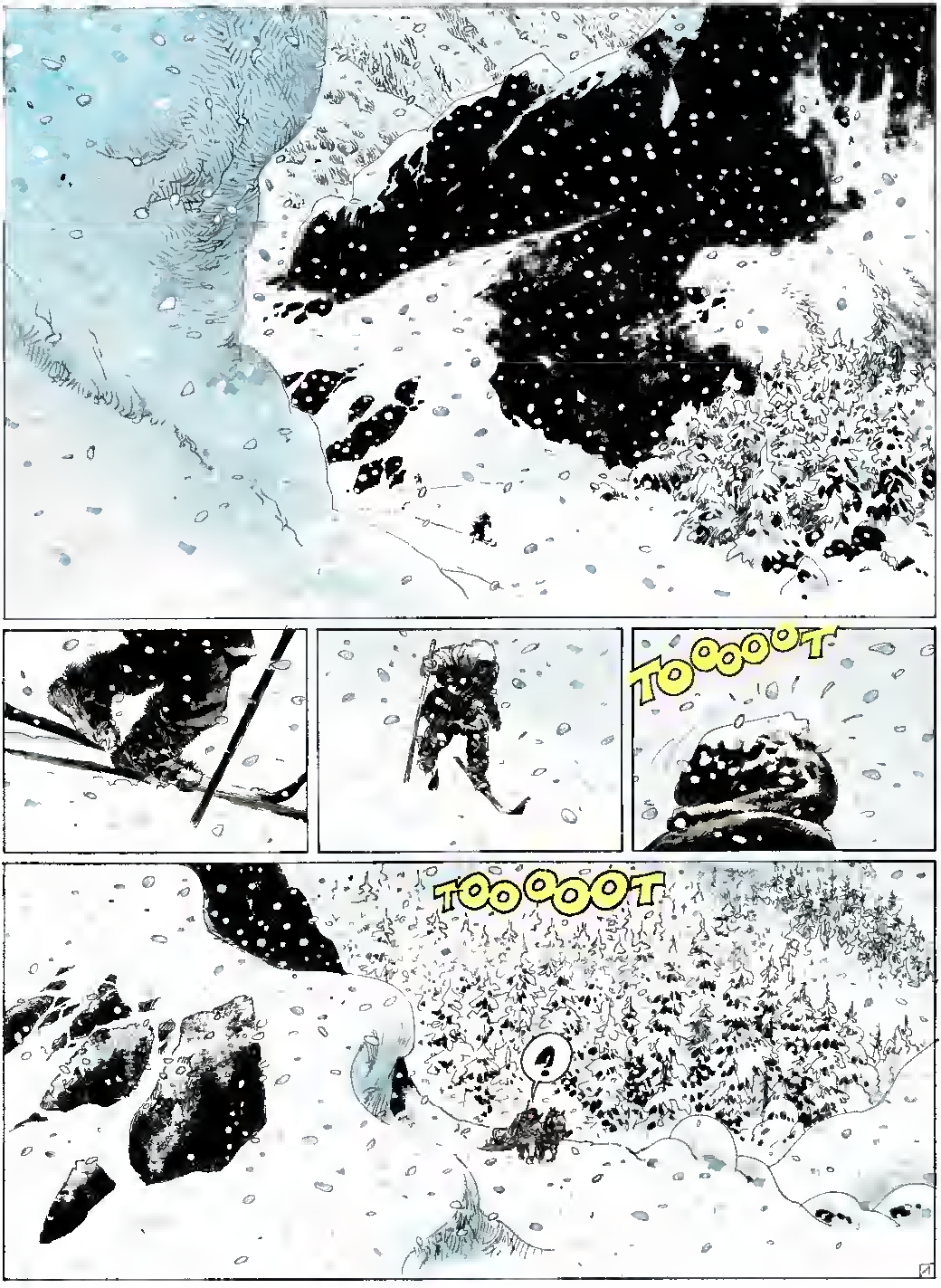
English translation: © 2009 Cinebook Ltd

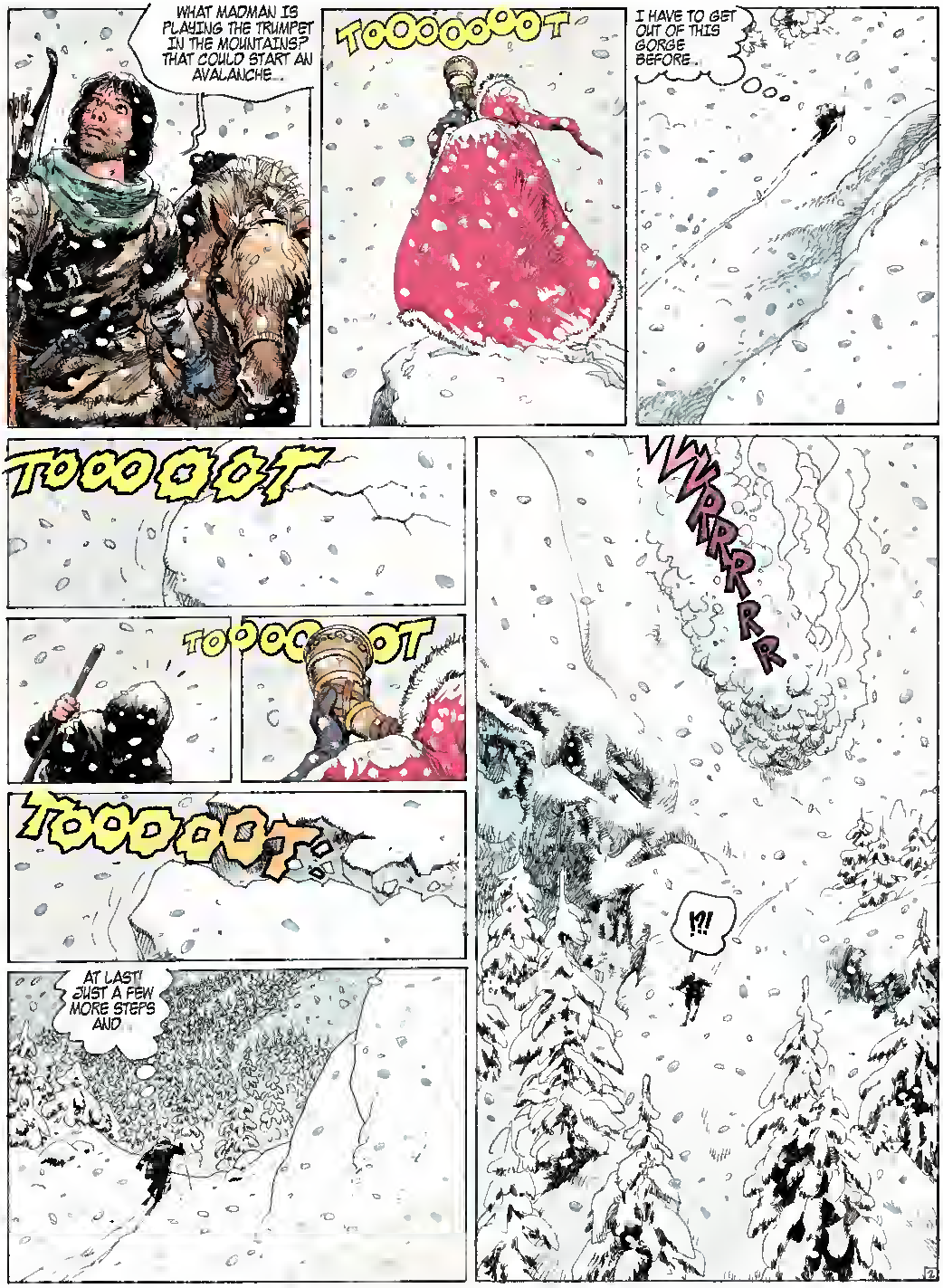
Translator: Luke Spear
Lettering and text layout Imadjinn
Printed in Spain by Just Colour Graphic

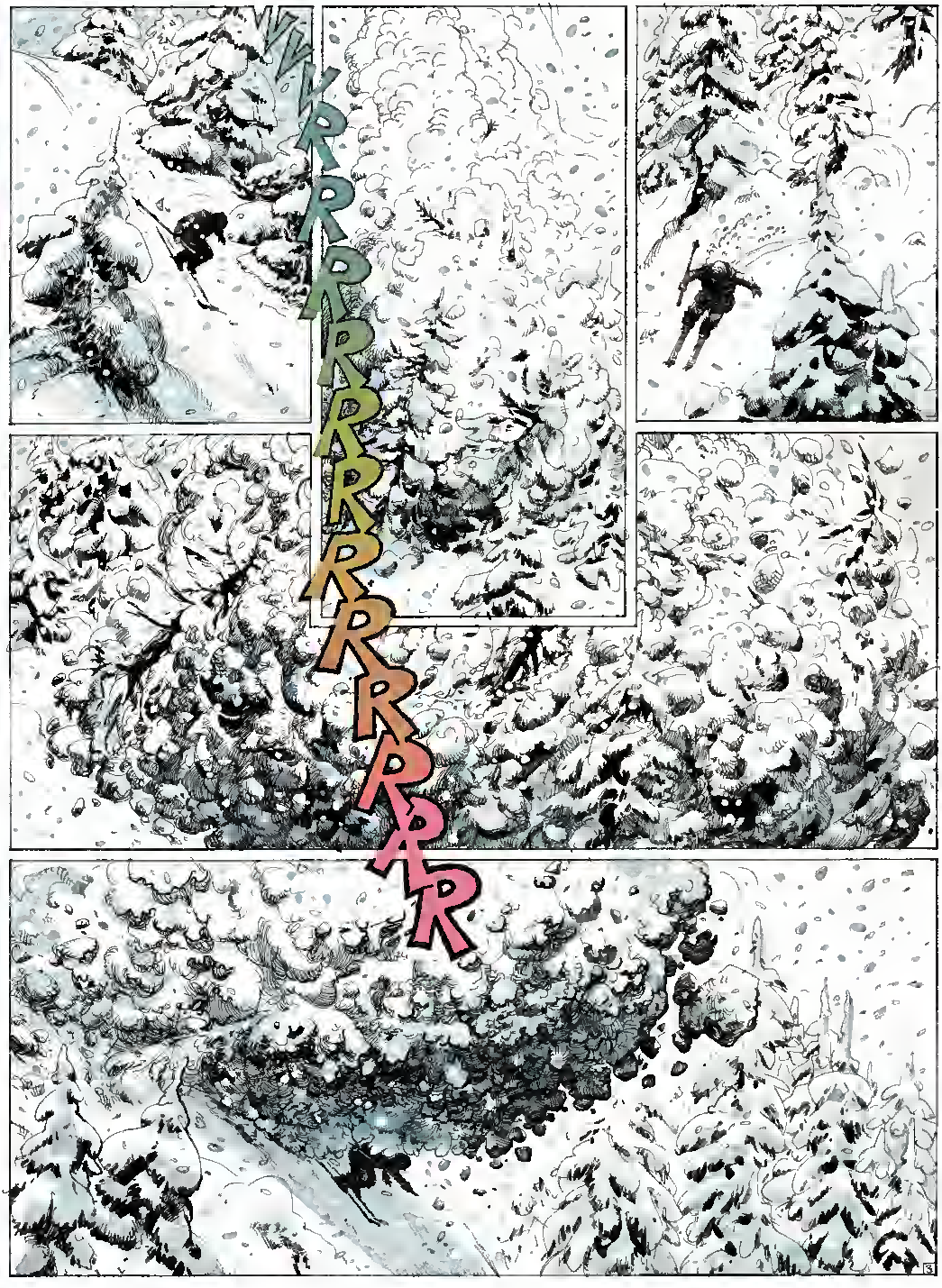
This edition first published in Great Britain in 2010 by
Cinebook Ltd
56 Beech Avenue
Canterbury, Kent
CT4 7TA
www.cinebook.com

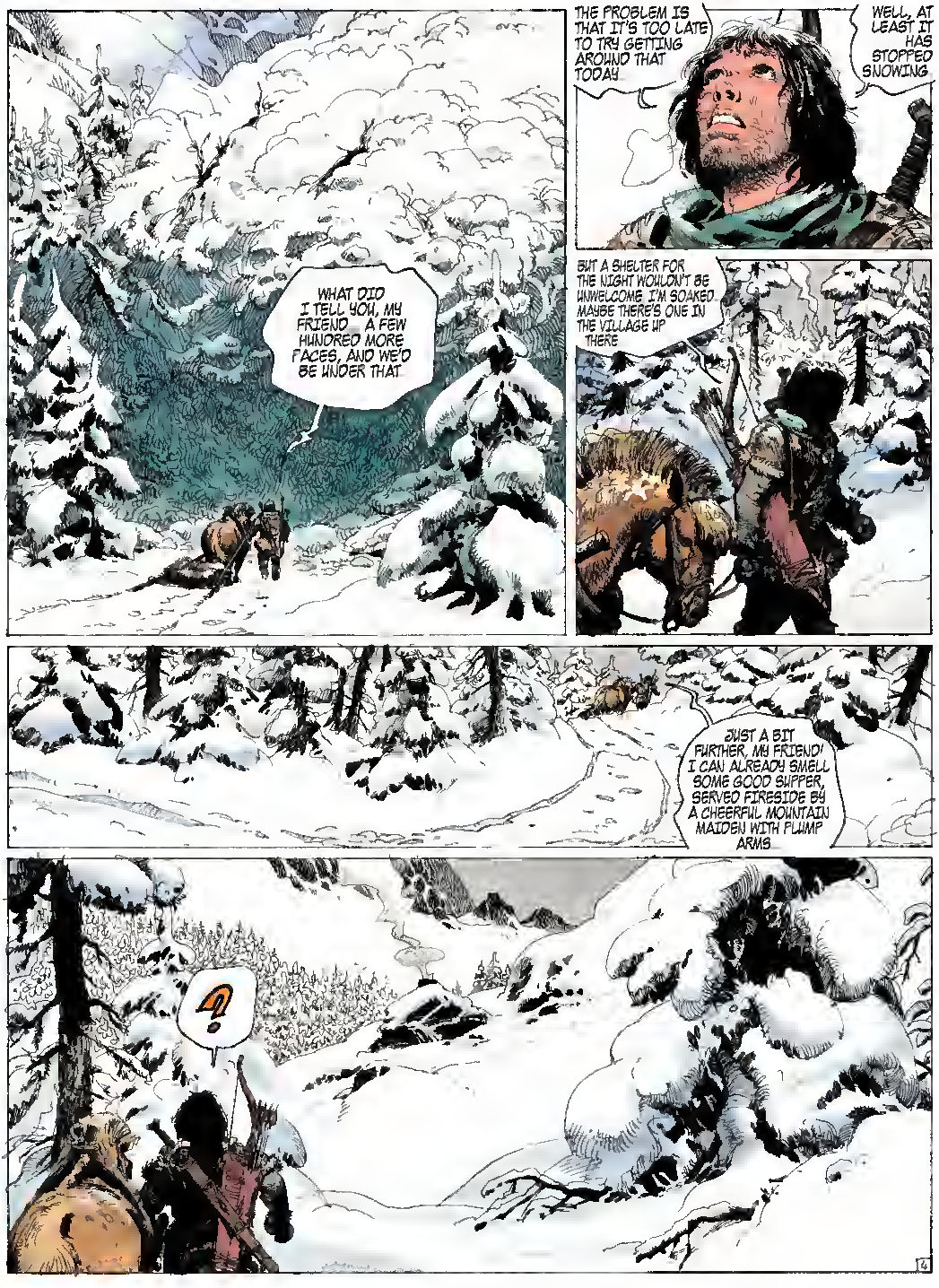
A CIP catalogue record for this book
is available from the British Library

ISBN 978-1-84918-023-8


TOOOOOT
TOOOOOT
?


WHAT MADMAN IS PLAYING THE TRUMPET IN THE MOUNTAINS? THAT COULD START AN AVALANCHE...
TOOOOOOT
I HAVE TO GET OUT OF THIS GORGE BEFORE...
OOO
TOOOOOT
TOOOOOT
TOOOOOT
VVVRRRRRR
!?!
AT LAST! JUST A FEW MORE STEPS AND

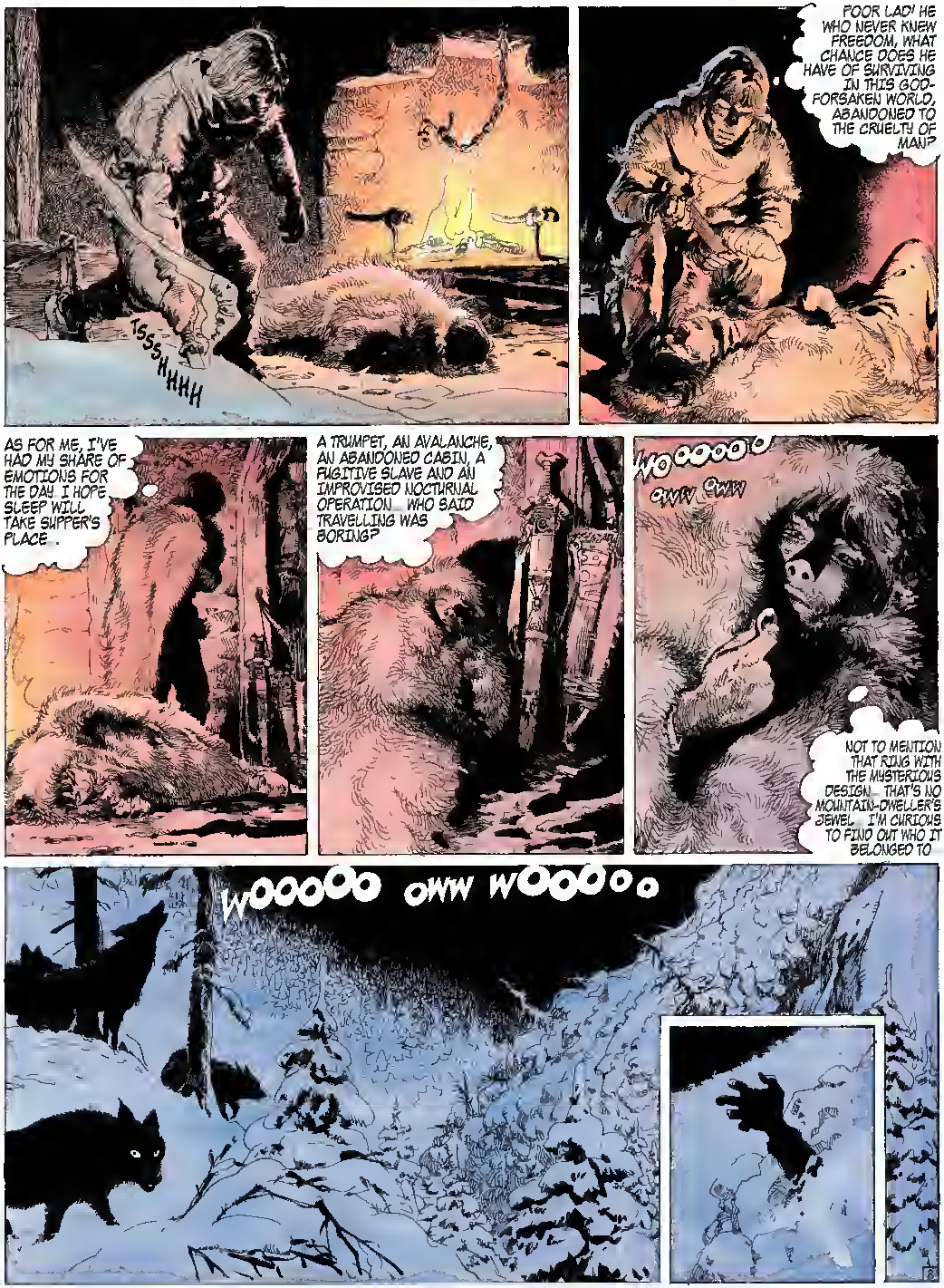

VVVRRR


WHAT DID I TELL YOU, MY FRIEND... A FEW HUNDRED MORE FACES, AND WE'D BE UNDER THAT
THE PROBLEM IS THAT IT'S TOO LATE TO TRY GETTING AROUND THAT TODAY
WELL, AT LEAST IT HAS STOPPED SNOWING
BUT A SHELTER FOR THE NIGHT WOULDN'T BE UNWELCOME. I'M SOAKED. MAYBE THERE'S ONE IN THE VILLAGE UP THERE
JUST A BIT FURTHER, MY FRIEND! I CAN ALREADY SMELL SOME GOOD SUPPER, SERVED FIRESIDE BY A CHEERFUL MOUNTAIN MAIDEN WITH PLUMP ARMS
?!
4

STAY HERE A WHILE TIME TO SEE WHO WE'RE DEALING WITH...
ANYBODY THERE?
YOU CAN COME OUT, I WON'T HURT YOU
YOU... YOU'RE NOT ONE OF SAXE-GAARD'S MEN?
I'M NOBODY'S MAN. WHO IS SAXEGAARD? AND WHO ARE YOU?
6

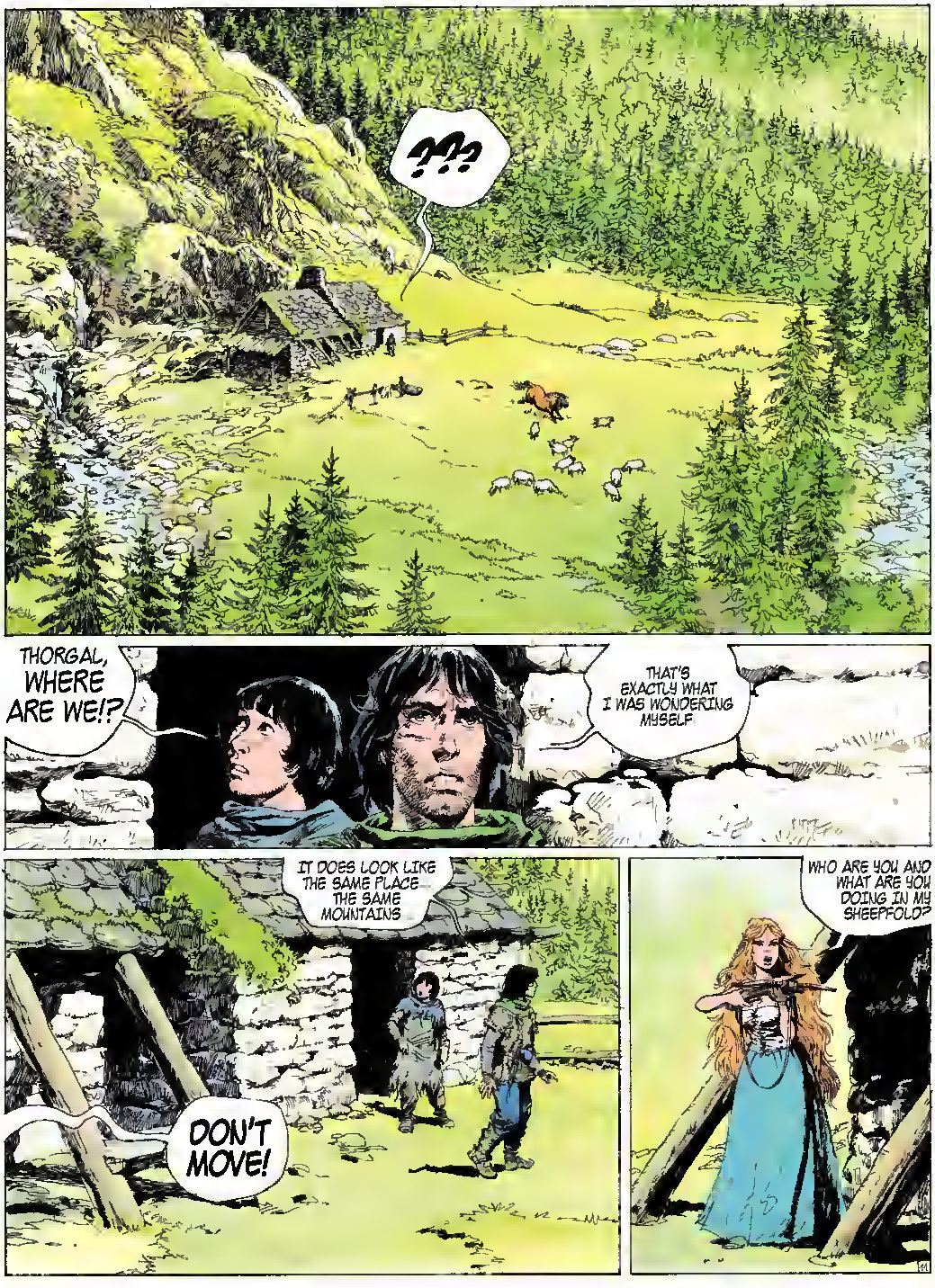
MY... MY NAME IS TORRIC YOU DON'T HAVE ANYTHING TO EAT, DO YOU? I'M DYING OF HUNGER
ALL RIGHT I'LL JUST PUT MY HORSE IN THE SHEEPFOLD NEXT DOOR, AND I'LL TAKE CARE OF THE MEAL
A RABBIT I SHOT THIS AFTERNOON. THERE'S ENOUGH FOR TWO HERE. SO, WHO IS THIS SAXEGAARD YOU SEEM SO AFRAID OF?
PEOPLE FROM AROUND HERE CALL HIM THE MASTER OF THE MOUNTAINS. HE'S THE CHIEF OF A BAND OF PILLAGERS WHO'VE BEEN HOLDING THE WHOLE REGION TO RANSOM. EVEN THE COASTAL VIKINGS AVOID COMING TO MEET HIM IN HIS MOUNTAINS
I'VE NEVER HEARD OF HIM BUT I LEFT THIS COUNTRY A LONG TIME AGO
HE'S BUILT HIMSELF A SORT OF FORTRESS FIVE DAYS FROM HERE AND LEADS HIS MEN LIKE A REAL ARMY. WHEN SAXEGAARD DEEMS THAT THEY NEED SOME EXERCISE, HE SENDS THEM OUT TO PILLAGE ONE TOWN OR ANOTHER, TO MASSACRE THE INHABITANTS WHO TRY TO RESIST THEM.
THE LEAST UGLY WOMEN AND THE CHILDREN ARE TAKEN AS SLAVES. THAT'S WHAT HAPPENED TO ME WHEN I WAS 10 YEARS OLD. A SLAVE IN THE KITCHENS, THEN IN THE FORGE. UNTIL FIVE DAYS AGO, WHEN I MANAGED TO ESCAPE AFTER STEALING SOME SKIS
FREEDOM IS THE ONLY THING WORTH FIGHTING FOR. WHAT DOES THIS SAXEGAARD LOOK LIKE?
I DON'T KNOW. I'VE ONLY EVER SEEN HIM FROM A DISTANCE. BUT THERE'S ONE THING I'M SURE ABOUT. ANYONE AS DANGEROUS AS HIM CAN ONLY BE HORRIBLY UGLY
OH, I'M SORRY I... I DIDN'T LEAVE YOU ANY...
I SAW TOMORROW MORNING I'LL TRY TO KILL TWO RABBITS! WHAT HAPPENED TO YOUR HAND?
LAST NIGHT I WAS ATTACKED BY TWO WOLVES THAT MUST HAVE BEEN AS HUNGRY AS ME. I MANAGED TO PUSH THEM BACK, BUT ONE OF THEM NEARLY RIPPED OFF MY TWO FINGERS
SHOW ME.

THE WOUND OPENED AGAIN WHEN I HID UPON HEARING YOU COMING
YOUR TWO FINGERS ARE DONE FOR! TORRIC, WE HAVE TO AMPUTATE THEM AND YOU MAY LOSE YOUR ARM IF WE DON'T SEAL THAT CUT RIGHT NOW.
SEAL? HOW?
WITH FIRE. IT'S A LITTLE ROUGH, BUT IT'S THE ONLY WAY TO STOP THE BLOOD FROM ROTTING
YOU... YOU WANT TO?
IT'S NOT SOMETHING I PARTICULARLY WANT TO DO AND I CAN'T FORCE YOU TO DO IT, TORRIC, BUT HEY, WHAT'S THAT?
A RING... MADE OF A STRANGE MATERIAL... IS IT YOURS?
NO!
OK, WE'LL LOOK AT IT LATER. SO, HAVE YOU DECIDED?
I... I TRUST YOU.
GOOD. PUT YOUR HAND DOWN FLAT ON HERE. BY THE WAY, MY NAME IS THORGAL AEGIRSSON!
THAT'S A VIKING NAME... ARE YOU A VIKING?
I WAS RAISED BY VIKINGS. NOW, GRIT YOUR TEETH, MY BOY. I'LL DO IT AS QUICK AS I CAN.
AAAAAAHHH


TSSSHHHH
POOR LAD! HE WHO NEVER KNEW FREEDOM, WHAT CHANCE DOES HE HAVE OF SURVIVING IN THIS GOD-FORSAKEN WORLD, ABANDONED TO THE CRUELTY OF MAN?
AS FOR ME, I'VE HAD MY SHARE OF EMOTIONS FOR THE DAY. I HOPE SLEEP WILL TAKE SUPPER'S PLACE...
A TRUMPET, AN AVALANCHE, AN ABANDONED CABIN, A FUGITIVE SLAVE AND AN IMPROVISED NOCTURNAL OPERATION... WHO SAID TRAVELLING WAS BORING?
WOOOOO
OWW OWW
NOT TO MENTION THAT RING WITH THE MYSTERIOUS DESIGN... THAT'S NO MOUNTAIN-DWELLER'S JEWEL... I'M CURIOUS TO FIND OUT WHO IT BELONGED TO
WOOOOO OWW WOOOOO

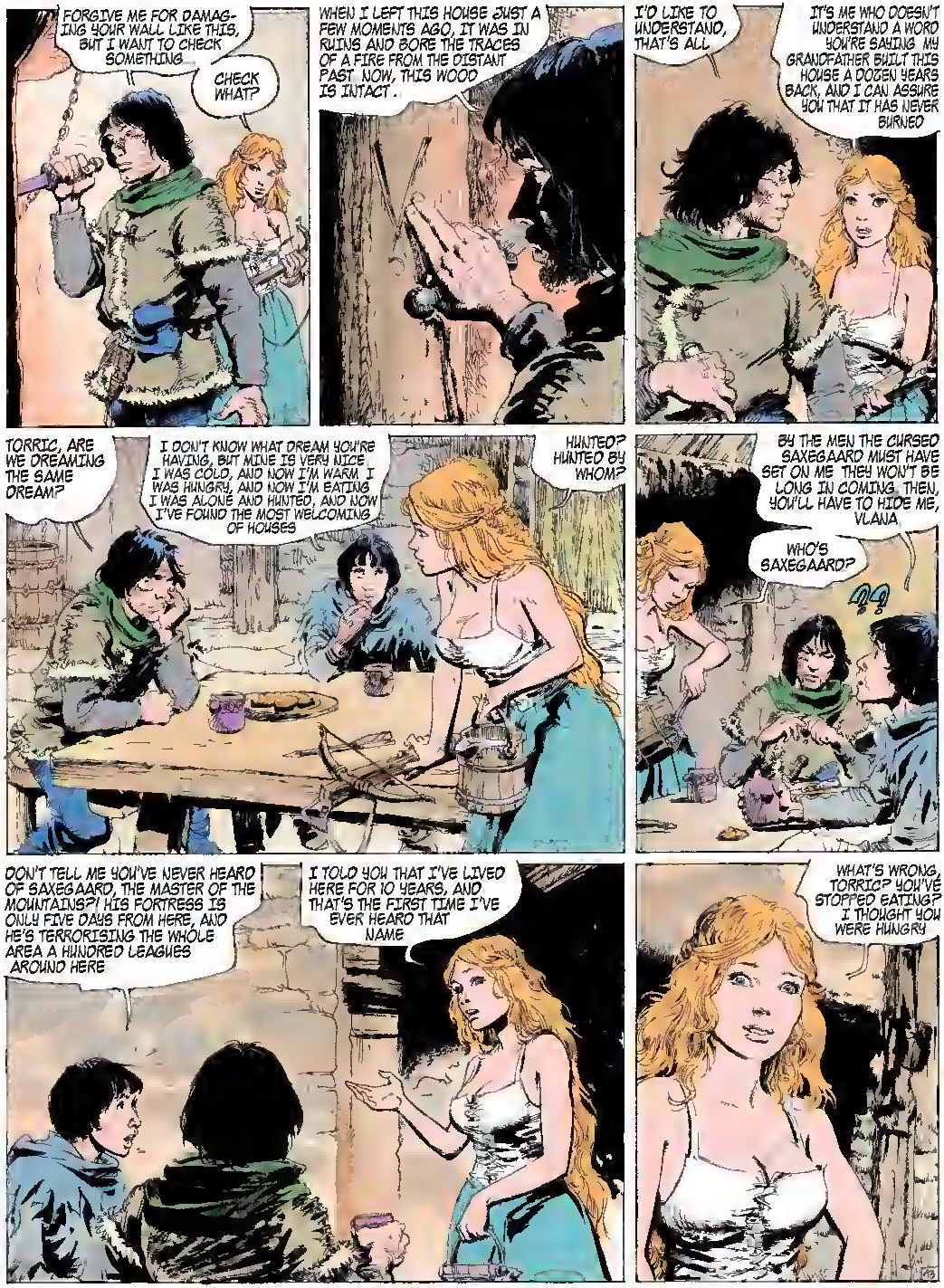
STEADY, NOW. I WON'T HURT YOU.
ALL RIGHT, I KNOW WHAT I'M DOING IS BAD, BUT I NEED YOU MORE THAN YOUR MASTER DOES, AND
?
LISTEN, THORGAL, I
DON'T WASTE YOUR BREATH, TORRIC. I UNDERSTAND. BUT YOU'VE MADE THE WRONG DECISION. THAT HORSE IS TOO HEAVY FOR YOU TO ESCAPE THOSE CHASING YOU.

WHHEEE
?!
WHOA! CALM DOWN, BIG LAD! CALM DOWN!
LOOK OUT!
!?
PFFF THANKS WITHOUT YOU, I
THE HORSE! IT'S GETTING AWAY!
QUICK, TORRIC! IN THIS SNOW HE'LL


?!?
THORGAL, WHERE ARE WE!?
THAT'S EXACTLY WHAT I WAS WONDERING MYSELF
IT DOES LOOK LIKE THE SAME PLACE... THE SAME MOUNTAINS
DON'T MOVE!
WHO ARE YOU AND WHAT ARE YOU DOING IN MY SHEEPFOLD?

MY NAME IS THORGAL AND MY COMPANION'S NAME IS TORRIC. I'D HAVE TROUBLE EXPLAINING HOW WE GOT HERE, BUT I CAN ASSURE YOU THAT YOU HAVE NOTHING TO FEAR FROM US.
DON'T MOVE OR I'LL SHOOT.
GO ON! THAT WAY I'LL KNOW IF I'M DREAMING OR NOT.
THAT COMPLIMENT IS A LITTLE OVER THE TOP, YOU KNOW. I WOULDN'T MIND TAKING YOU AT YOUR WORD.
BUT YOU DON'T SEEM LIKE ONE OF THOSE RAG-WEARING PILLAGERS WE NORMALLY SEE AROUND HERE. YOU'RE QUITE THE OPPOSITE, GIVEN HOW MUCH YOU'VE GOT ON IN THIS SEASON.
YOUR COMPANION, ON THE OTHER HAND, IS MORE DOUBTFUL. WHERE'D YOU PICK THIS ONE UP? IN A PIGSTY?
IF IF YOU COULD OFFER US SOMETHING TO EAT, WE'D BE BETTER ABLE TO CHAT, WOULDN'T WE?
ALL RIGHT. COME IN, BUT I'M WARNING YOU THAT I'LL BE KEEPING MY WEAPON TO HAND.
I DON'T HAVE MUCH: GOAT'S MILK, CHEESE AND RYE CAKES.
ABOVE ALL, YOU HAVE THE MOST BEAUTIFUL EYES IN ALL OF MIDGARD.* WHAT'S YOUR NAME, PRETTY CHILD?
VLANA. AND I'M NOT YOUR PRETTY CHILD... BUT THORGAL, WHAT ARE YOU DOING!?

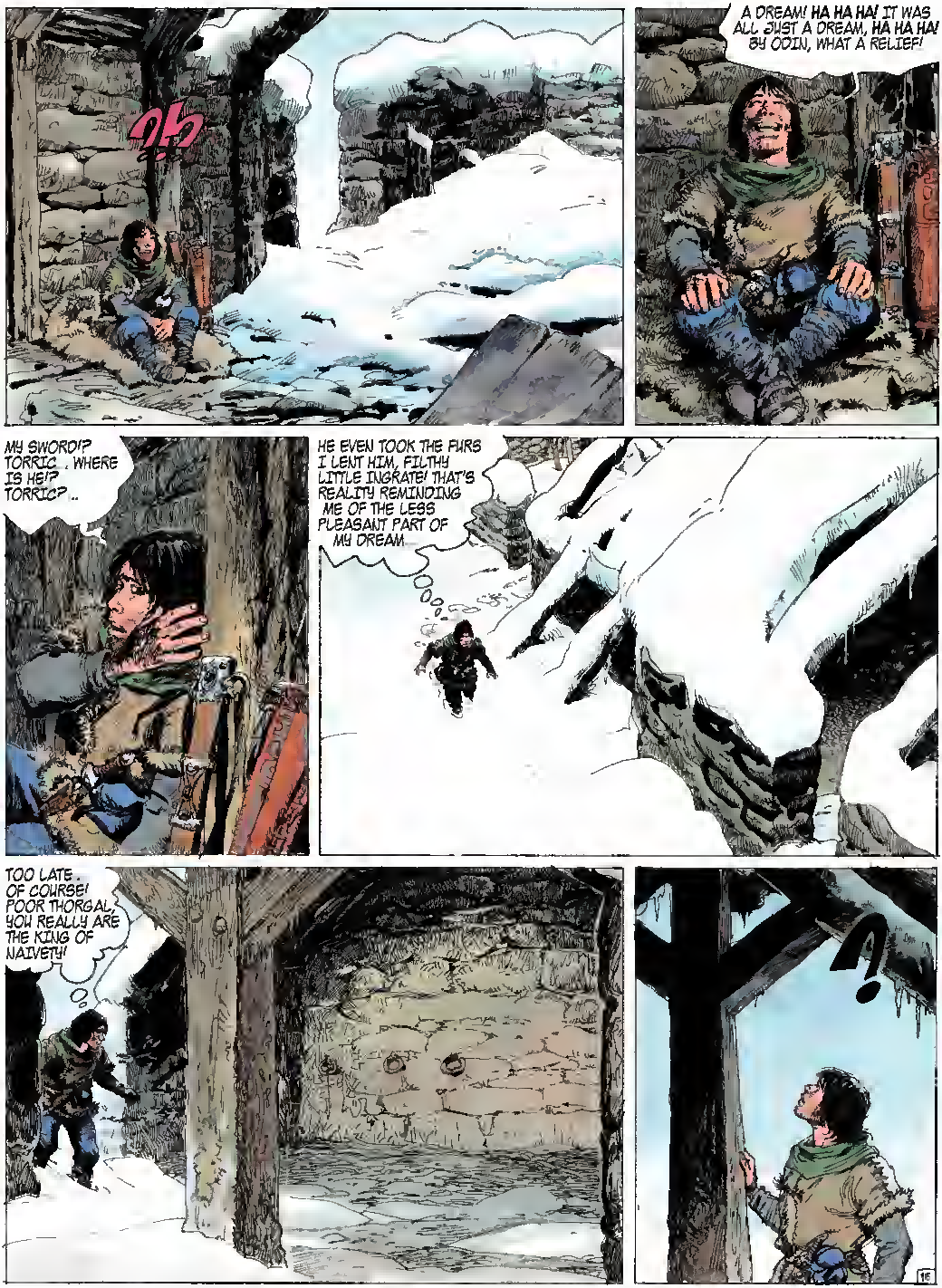
*THE EARTH, OPPOSITE TO ASGARD, THE DOMAIN OF THE GODS.


FORGIVE ME FOR DAMAGING YOUR WALL LIKE THIS, BUT I WANT TO CHECK SOMETHING...
CHECK WHAT?
WHEN I LEFT THIS HOUSE JUST A FEW MOMENTS AGO, IT WAS IN RUINS AND BORE THE TRACES OF A FIRE FROM THE DISTANT PAST. NOW, THIS WOOD IS INTACT.
I'D LIKE TO UNDERSTAND, THAT'S ALL
IT'S ME WHO DOESN'T UNDERSTAND A WORD YOU'RE SAYING. MY GRANDFATHER BUILT THIS HOUSE A DOZEN YEARS BACK, AND I CAN ASSURE YOU THAT IT HAS NEVER BURNED
TORRIC, ARE WE DREAMING THE SAME DREAM?
I DON'T KNOW WHAT DREAM YOU'RE HAVING, BUT MINE IS VERY NICE. I WAS COLD, AND NOW I'M WARM. I WAS HUNGRY, AND NOW I'M EATING. I WAS ALONE AND HUNTED, AND NOW I'VE FOUND THE MOST WELCOMING OF HOUSES
HUNTED? HUNTED BY WHOM?
BY THE MEN THE CURSED SAXEGAARD MUST HAVE SET ON ME. THEY WON'T BE LONG IN COMING. THEN, YOU'LL HAVE TO HIDE ME, VLANA
WHO'S SAXEGAARD?
??
DON'T TELL ME YOU'VE NEVER HEARD OF SAXEGAARD, THE MASTER OF THE MOUNTAINS?! HIS FORTRESS IS ONLY FIVE DAYS FROM HERE, AND HE'S TERRORISING THE WHOLE AREA A HUNDRED LEAGUES AROUND HERE
I TOLD YOU THAT I'VE LIVED HERE FOR 10 YEARS, AND THAT'S THE FIRST TIME I'VE EVER HEARD THAT NAME
WHAT'S WRONG, TORRIC? YOU'VE STOPPED EATING? I THOUGHT YOU WERE HUNGRY

I'VE SEEN A WEAPON LIKE THIS USED BEFORE WHERE'D YOU GET IT?
FROM MY GRANDFATHER. HE BROUGHT IT WITH HIM WHEN WE LEFT OUR COUNTRY, KRETE*, A LARGE ISLAND FAR FROM HERE IN THE WARM SEAS.
I WAS JUST A BABY WHEN WE LEFT. MY PARENTS HAD DIED, AND MY GRANDFATHER, WHO WAS VERY KNOWLEDGEABLE, WANTED HIS TURN TO EXPLORE WHAT HE CALLED THE KNOWN AND UNKNOWN COASTS OF THE WORLD BEFORE HE DIED. HE BROUGHT ME WITH HIM.
IT HAPPENS THAT I MYSELF AM FROM NORTHLAND. THIS LEIF HARALDSON, WHOM YOU CLAIM WAS CURED 10 YEARS AGO, WAS MY ADOPTIVE FATHER... AND HE'S BEEN DEAD FOR NEARLY 20 YEARS!!
ONE DAY, OFF THE SHORE OF BRITANNIA, OUR BOAT WAS ATTACKED BY VIKINGS FROM NORTHLAND. WE WERE CAPTURED, AND MY GRANDFATHER BECAME THE SLAVE OF THE NORTHERN VIKING'S CHIEF: HARALD IVARSSON.
BUT THE VIKINGS HELD HIM IN HIGH ESTEEM. TEN YEARS AGO, MY FATHER CURED HARALD'S SON, LEIF, OF A DEADLY FEVER OUT OF GRATITUDE, HARALD GAVE HIM BACK HIS FREEDOM, AND WE MOVED HERE.
WHAT TALES ARE YOU TELLING ME, VLANA?
WHY WOULD I LIE, THORGAL? YOU SEEM TO BE THE ONE WITH THE CONFUSED STORY.
I... I DON'T KNOW ANYMORE. WHERE IS THIS GOOD OLD GRANDFATHER, SO I CAN ASK HIM SOME QUESTIONS?
MY GRANDFATHER WARNED ME THAT I WOULDN'T STAY ALONE FOR LONG. A MAN WOULD COME... A STRONG, HANDSOME MAN, WITH DARK HAIR, WHO COULD LOVE ME AND PROTECT ME...
I DUG HIS GRAVE LAST MONTH, EAST OF THE HOUSE, WHERE THE MORNING SUN LAYS DOWN ITS FIRST RAYS. IT WAS A PLACE HE LOVED A LOT.
YOU MEAN YOU'RE LIVING ALONE HERE?

*CRETE

A STRONG, HANDSOME MAN WITH DARK HAIR? THAT'S ME!
PERHAPS, TORRIC
UNLESS IT'S THORGAL HARO TO KNOW, SINCE YOU CAME AT THE SAME TIME
I ALREADY HAVE A WIFE, VLANA, AND THERE'S NO ROOM FOR ANOTHER WOMAN IN MY HEART
OH AND WHERE IS SHE?
I LEFT HER WITH OUR SON IN A VILLAGE ON THE COAST OF THE GREAT SOUTHERN FJORD, WITH CLOSE FRIENDS
SHE'S EXPECTING ANOTHER CHILD AND ABSOLUTELY WANTS IT TO BE BORN WITH ITS PEOPLE, IN NORTHLAND. BUT WE HAVEN'T FOUND A BOAT THAT WILL TAKE US THAT FAR NORTH IN THIS SEASON
SO I DECIDED TO GO ALONE, OVER LAND, THEN TO ARM A DRAKKAR AND HEAD BACK TO GET THEM
THIS PRECIOUS WIFE SEEMS QUITE DELICATE... WITH A GOOD CHARIOT, SHE COULD HAVE COME WITH YOU WITHOUT A PROBLEM
A SMALL BOY AND A PREGNANT WOMAN THROUGH THE MOUNTAINS IN THE MIDDLE OF WINTER!? THAT WOULD BE MADNESS
BUT IT'S SUMMER-TIME!
YES, OF COURSE I'D FORGOTTEN IT'S SUMMERTIME WE'RE RIGHT IN THE HEART OF SUMMER, HA HA!...
AARICIA, MY LOVE, WHY AREN'T YOU WITH ME? I FEEL LIKE I'M GOING MAD
LISTEN, VLANA, I ABSOLUTELY HAVE TO...

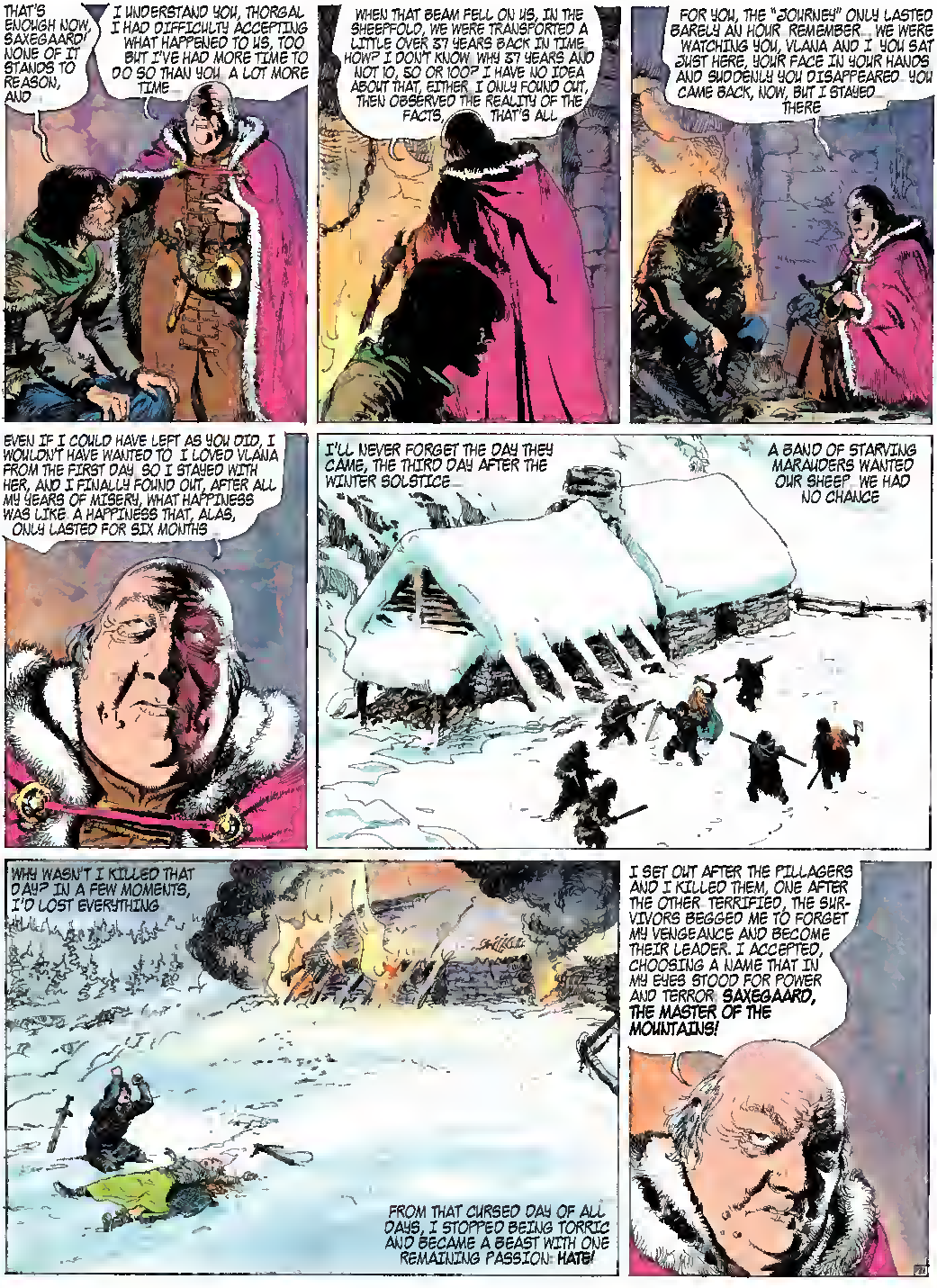

A DREAM! HA HA HA! IT WAS ALL JUST A DREAM, HA HA HA! BY ODIN, WHAT A RELIEF!
MY SWORD!? TORRIC . . WHERE IS HE!? TORRIC? ..
HE EVEN TOOK THE FURS I LENT HIM, FILTHY LITTLE INGRATE! THAT'S REALITY REMINDING ME OF THE LESS PLEASANT PART OF MY DREAM
TOO LATE . OF COURSE! POOR THORGAL, YOU REALLY ARE THE KING OF NAIVETY!

STILL, I'M GLAD HE LEFT ME HIS SKIS... I MAY HAVE GOTTEN THE BETTER END OF THE BARGAIN IN THE END.
WHAT I DON'T UNDERSTAND, THOUGH, IS THAT HE LEFT NO TRACKS... NOW, IT DIDN'T SNOW LAST NIGHT. IF I GET HOLD OF HIM, HE'LL HAVE TO EXPLAIN TO ME HOW HE DID IT.
YESTERDAY'S AVALANCHE I'D NEARLY FORGOTTEN IT. BUT THIS TIME, NO NEED TO GO AROUND IT. I JUST HAVE TO...
HEY, YOU, OVER THERE! STOP!
?!
WHAT'S WITH THESE?..
SAXEGAARD'S MEN, OF COURSE! AND THEY THINK I'M TORRIC!

I HOPE I HAVEN'T FORGOTTEN HOW TO USE THESE SKIS
NO, DON'T RUN!
WE WON'T HURT YOU!...

DROP THE KNIFE AND TURN AROUND SLOWLY..
LISTEN, THIS IS A CASE OF MISTAKEN IDENTITY. I'M NOT...
I KNOW SAXEGAARD WANTS TO SEE YOU. HE'S WAITING IN THE PLACE YOU JUST LEFT
SAXEGAARD!? HOW? AND FIRST, WHY WOULD I WANT TO SEE HIM?
BECAUSE HE HAS ORDERED IT AND WHEN THE MASTER ORDERS, WE OBEY!
AT LEAST THAT'S AN EASY RULE TO REMEMBER. SAY, THERE'S A BODY THERE. PERHAPS WE SHOULD TAKE IT OUT
BAH, IT'S PROBABLY THE SLAVE WHO ESCAPED FROM US SIX DAYS AGO.
THE WOLVES WILL TAKE CARE OF HIM. HERE, TAKE THIS HORSE. ONE OF MY MEN WILL TAKE YOUR BOW AND SKIS BACK.
THORGAL, AT LAST!
49

SO YOU'RE THE FAMOUS MASTER OF THE MOUNTAINS. BUT HOW DID YOU KNOW MY NAME?
OH, I'VE KNOWN YOU FOR A LONG TIME, THORGAL. AND IF THE SNOW HADN'T SLOWED US DOWN, I'D HAVE ARRIVED IN TIME FOR OUR MEETING. COME, LET'S GO IN.
WHAT MEETING? YOU SEEM TO KNOW WHO I AM, BUT I'VE NEVER SEEN YOU
ARE YOU SURE ABOUT THAT?
LOOK AT ME, THORGAL. LOOK CLOSELY. DON'T I REMIND YOU OF ANYONE YOU'VE MET RECENTLY?
44
HMM... AT A PUSH, YOU COULD... IS IT POSSIBLE THAT YOU'RE THE FATHER OF TORRIC, THE SLAVE YOUR MEN WERE LOOKING FOR WHO STOLE MY HORSE?
HA HA HA! WELL OBSERVED, THORGAL! EXCEPT THAT I AM NOT TORRIC'S FATHER. I AM TORRIC HIMSELF!!!
?
STOP, SAXEGAARD. I'VE HAD MY FILL OF FANTASY FOR TODAY. TORRIC'S JUST A
A KID, I KNOW. BUT PERHAPS THIS WILL CONVINCE YOU
YOU YOURSELF HEALED THIS WOUND AFTER AMPUTATING THESE TWO FINGERS. DO YOU REMEMBER?
I TREATED TORRIC LAST NIGHT, THAT'S TRUE, BUT...
FOR YOU IT WAS YESTERDAY, THORGAL. FOR ME, IT WAS 37 YEARS AGO!!


THAT'S ENOUGH NOW, SAXEGAARD! NONE OF IT STANDS TO REASON, AND
I UNDERSTAND YOU, THORGAL I HAD DIFFICULTY ACCEPTING WHAT HAPPENED TO US, TOO BUT I'VE HAD MORE TIME TO DO SO THAN YOU. A LOT MORE TIME...
WHEN THAT BEAM FELL ON US, IN THE SHEEPFOLD, WE WERE TRANSPORTED A LITTLE OVER 37 YEARS BACK IN TIME. HOW? I DON'T KNOW. WHY 37 YEARS AND NOT 10, SO OR 100? I HAVE NO IDEA ABOUT THAT, EITHER. I ONLY FOUND OUT, THEN OBSERVED THE REALITY OF THE FACTS, THAT'S ALL
FOR YOU, THE "JOURNEY" ONLY LASTED BARELY AN HOUR. REMEMBER... WE WERE WATCHING YOU, VLANA AND I. YOU SAT JUST HERE, YOUR FACE IN YOUR HANDS AND SUDDENLY YOU DISAPPEARED. YOU CAME BACK, NOW, BUT I STAYED THERE
EVEN IF I COULD HAVE LEFT AS YOU DID, I WOULDN'T HAVE WANTED TO. I LOVED VLANA FROM THE FIRST DAY. SO I STAYED WITH HER, AND I FINALLY FOUND OUT, AFTER ALL MY YEARS OF MISERY, WHAT HAPPINESS WAS LIKE. A HAPPINESS THAT, ALAS, ONLY LASTED FOR SIX MONTHS
I'LL NEVER FORGET THE DAY THEY CAME, THE THIRD DAY AFTER THE WINTER SOLSTICE...
A BAND OF STARVING MARAUDERS WANTED OUR SHEEP. WE HAD NO CHANCE
WHY WASN'T I KILLED THAT DAY? IN A FEW MOMENTS, I'D LOST EVERYTHING
FROM THAT CURSED DAY OF ALL DAYS, I STOPPED BEING TORRIC AND BECAME A BEAST WITH ONE REMAINING PASSION: HATE!
I SET OUT AFTER THE PILLAGERS AND I KILLED THEM, ONE AFTER THE OTHER. TERRIFIED, THE SURVIVORS BEGGED ME TO FORGET MY VENGEANCE AND BECOME THEIR LEADER. I ACCEPTED, CHOOSING A NAME THAT IN MY EYES STOOD FOR POWER AND TERROR. SAXEGAARD, THE MASTER OF THE MOUNTAINS!

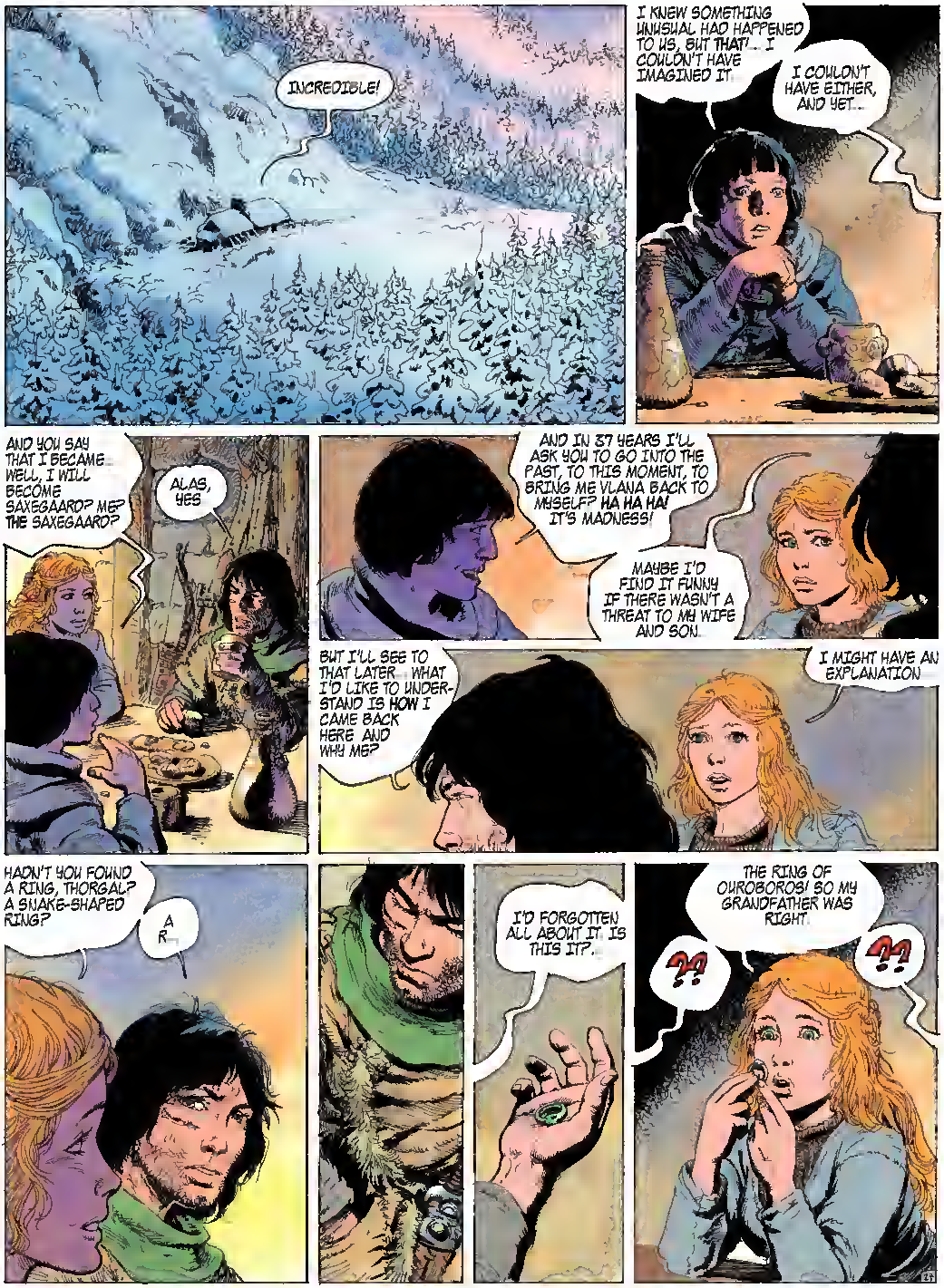
BUT... WHAT ABOUT THE REAL SAXEGAARD, THEN? THE OTHER ONE? THE ONE TORRIC WAS RUNNING FROM?
I'M THE ONLY REAL SAXEGAARD, THORGAL. THE OTHER ONE, AS YOU SAY, NEVER EXISTED. NOT ANYMORE, IN ANY CASE.
YOU SEE, MY FRIEND, OUR INCREDIBLE ADVENTURE SHOWED ME SOMETHING. JUST AS INCREDIBLE. THE EVENTS THAT WE LIVE THROUGH FLOW FROM OTHER EVENTS THAT HAPPEN IN THE PAST. IF WE CHANGE SOMETHING IN THOSE PAST EVENTS, THEIR CONSEQUENCES IN THE PRESENT WILL ALSO BE CHANGED.
AN EXAMPLE: THE SHEEPFOLD BEAM THAT BROKE ON US DURING THE AUTUMN FOLLOWING MY ARRIVAL. I REINFORCED THAT BEAM SO IT COULDN'T FALL DOWN. AND IT HASN'T FALLEN DOWN SINCE! BUT IT GETS BETTER...
DO YOU REMEMBER THE NOTCH YOU CARVED IN THE WALL?
IT WAS A DREAM, SAXEGAARD. A DREAM!
REALLY? RUB THAT BEAM, THORGAL.
?!?
YESTERDAY THIS NOTCH DIDN'T EXIST. TODAY IT EXISTS... AS IT HAS FOR 37 YEARS! AND YOU'RE THE ONE WHO MADE IT, THORGAL!
DO YOU BELIEVE ME NOW?
I... LET'S GO OUTSIDE FOR A MOMENT...
IF ALL OF THAT'S TRUE... WHY DID YOU COME HERE TO TELL ME? FOR THE SIMPLE PLEASURE OF SEEING ME AGAIN AFTER 37 YEARS?
NO. I WAITED ALL THIS TIME FOR THIS DAY BECAUSE I HAVE SOMETHING TO ASK OF YOU, THORGAL.
I WANT YOU TO GO AND GET VLANA!
WHAT?!?

THROUGHOUT ALL THESE YEARS OF PILLAGING, MASSACRE, RAPE AND TORTURE, THROUGHOUT ALL THIS TIME OF GROWING MY POWER AND FORTUNE, THERE HASN'T BEEN A DAY, NOT EVEN ONE HOUR, THAT I HAVEN'T THOUGHT OF HER
I WAITED, THORGAL. I DESPERATELY WAITED FOR THIS DAY WHEN I MET YOU AND IT ALL BEGAN AND THAT DAY HAS FINALLY ARRIVED.
BUT, THEN, WHAT DO YOU HOPE FOR? THAT WE MAKE THE BEAM DROP AGAIN TO FIND OURSELVES 37 YEARS IN THE PAST?
NOT US, THORGAL. YOU. I'VE HAD PLENTY OF TIME TO FIND OUT ABOUT YOU, AND I KNOW THAT YOU'RE A DIFFERENT MAN TO OTHERS. YOU'RE THE ONE WHO TOOK US BACK IN TIME AND WHAT YOU DID ONCE, YOU CAN DO AGAIN.
GO BACK THERE, I BEG YOU! GO BACK TO BEFORE THOSE CURSED PILLAGERS KILL HER, AND BRING VLANA BACK TO ME. I'LL GIVE YOU ALL THE GOLD.
ENOUGH!
YOUR BLOODSTAINED GOLD DOESN'T INTEREST ME, SAXEGAARD. BUT LET ME ASK YOU A QUESTION OUT OF CURIOSITY. SUPPOSING I DID GO BACK THERE, AS YOU SAY. WHAT SHOULD I SAY TO TORRIC?
TORRIC?
YES, TORRIC. MEANING YOURSELF, IF I'VE UNDERSTOOD CORRECTLY. DO YOU THINK HE'LL LET ME TAKE HIS WIFE WITHOUT SAYING ANYTHING?
??
I... I HADN'T THOUGHT ABOUT THAT. YOU'LL HAVE TO EXPLAIN TO ME... HIM. CONVINCE HIM...
BY FORCE, I SUPPOSE? THE ONLY METHOD YOU KNOW? THERE'S ALSO ANOTHER WAY.
I COULD KILL HIM! NO MORE TORRIC 37 YEARS AGO, NO MORE SAXEGAARD NOW! WHAT DO YOU THINK?
I.
25

WHAT WHAT ARE YOU DOING?
I'VE HAD ENOUGH OF THIS MAD STORY I'M GOING ON MY WAY
I CAN FORCE YOU TO OBEY ME
OH, YES?
THORGAL, I'M WARNING YOU
THAT'S TRUE I'D FORGOTTEN, WHEN THE MASTER ORDERS, WE OBEY
GRRGLL
CAN YOU IMAGINE VLANA LIVING WITH A BLOODTHIRSTY PIG LIKE YOU? BETTER FOR HER THAT SHE'S DEAD. FAREWELL, MASTER OF THE MOUNTAINS!
WAIT DIDN'T I TELL YOU I'D FOUND OUT ABOUT YOU?
I KNOW WHERE YOUR WIFE AND SON ARE, THORGAL YOU ACTUALLY TOLD ME YOURSELF
?!?
DO YOU SEE WHAT I'M GETTING AT?
THIS TIME HE'LL GET

BY ALL THE GODS OF ASGARD!?!
!!?
!

WHERE'D HE COME FROM?
I'VE NO IDEA, BUT THIS WON'T WORK. LET'S SCRAM!
THORGAL!
OH, THORGAL, I WAS SO AFRAID AND SUDDENLY YOU'RE HERE. YOU CAME BACK!
JUST IN TIME, APPARENTLY. HAPPY TO SEE YOU ALIVE AGAIN, VLANA.
I OWE YOU THIS LIFE, BUT BY WHAT MIRACLE?...
WAIT, TELL ME ONE THING FIRST. ARE WE ON THE THIRD DAY AFTER THE WINTER SOLSTICE?
EXACTLY!
AND YOU COULDN'T HAVE PICKED A BETTER DAY TO COME BACK TO SEE US. WITHOUT YOU, THOSE PILLAGERS WOULD HAVE SLAUGHTERED US
I CAN'T TAKE ANY CREDIT, TORRIC. YOU'RE THE ONE WHO WARNED ME
ME?!? BUT... HOW!?... WHEN!?...
JUST ONE HOUR AGO... IN 57 YEARS!


INCREDIBLE!
I KNEW SOMETHING UNUSUAL HAD HAPPENED TO US, BUT THAT!... I COULDN'T HAVE IMAGINED IT.
I COULDN'T HAVE EITHER, AND YET...
AND YOU SAY THAT I BECAME... WELL, I WILL BECOME SAXEGAARD? ME? THE SAXEGAARD?
ALAS, YES
AND IN 37 YEARS I'LL ASK YOU TO GO INTO THE PAST, TO THIS MOMENT, TO BRING ME VLANA BACK TO MYSELF? HA HA HA! IT'S MADNESS!
MAYBE I'D FIND IT FUNNY IF THERE WASN'T A THREAT TO MY WIFE AND SON...
BUT I'LL SEE TO THAT LATER... WHAT I'D LIKE TO UNDERSTAND IS HOW I CAME BACK HERE AND WHY ME?
I MIGHT HAVE AN EXPLANATION
HADN'T YOU FOUND A RING, THORGAL? A SNAKE-SHAPED RING?
A R...
I'D FORGOTTEN ALL ABOUT IT. IS THIS IT?...
THE RING OF OUROBOROS! SO MY GRANDFATHER WAS RIGHT...
?!
?!

I SHOULD HAVE KNOWN THAT GOOD OLD GRANDFATHER WAS BEHIND ALL THIS. WHAT HAS HE MADE UP FOR YOU NOW?
HE MADE NOTHING UP, TORRIC. HE STUDIED. I TOLD YOU THAT HE WAS VERY KNOWLEDGEABLE.
HIS MAIN PASSION WAS FOR THE LITTLE-KNOWN WORKS OF A CRETIAN PHILOSOPHER FROM ANCIENT TIMES, A CERTAIN PHAIOS. THOSE WORKS CONCERNED TIME, WHICH WAS NOT CONSIDERED A FIXED DURATION BUT A DISTANCE THAT CAN BE TRAVELLED IN SEVERAL DIRECTIONS.
ACCORDING TO THIS PHAIOS, TIME WOULDN'T BE LIKE A RIVER THAT ALWAYS RUNS IN THE SAME DIRECTION, BUT LIKE CIRCLES, ONE AROUND THE OTHER, CONSTANTLY MOVING LIKE THE RIPPLES FORMED BY A PEBBLE THROWN INTO WATER. AND, BETWEEN THE CIRCLES, THERE WOULD BE PASSAGES!
THESE PASSAGES, IDENTIFIED BY THE POSITION OF CERTAIN STARS IN THE SKY, WOULD BE VERY RARE. PHAIOS CLAIMED THAT AT LEAST ONE OF THEM EXISTED IN A GREAT LAND THAT HAD DISAPPEARED: CALLED ATLANTIS. THE REAL GOAL OF MY GRANDFATHER'S JOURNEY WAS TO DISCOVER ONE OF THESE PASSAGES.
AND HE FOUND ONE?
YES, IN THE VERY PLACE WE ARE SITTING. THAT'S WHY HE BUILT THIS HOUSE HERE AFTER BEING SET FREE BY THE VIKINGS.
AND WHAT'S THE RING FOR?
I DON'T EXACTLY KNOW. MY GRANDFATHER CALLED IT THE VEHICLE. IT'S MADE OF AN UNKNOWN MATERIAL THAT HE CALLED ORICHALCUM. AND IT REPRESENTS OUROBOROS, THE SNAKE THAT ETERNALLY SWALLOWS ITS TAIL. HE SAID THAT IT WAS THE SYMBOL OF THE GREAT PARADOX.
I'LL ADMIT I NEVER UNDERSTOOD MUCH OF ALL THAT. FOR ME, IT WAS JUST THE WHIM OF AN OLD MAN. THE DAY BEFORE HE DIED, MY GRANDFATHER TOLD ME THAT HE HAD SENT THE RING INTO A FUTURE TIME.
HE TOOK MY HAND AND, SMILING, ADDED THAT IT WOULD BE BROUGHT BACK TO ME BY A MAN WITH BLACK HAIR WHO... BUT I'VE ALREADY TOLD YOU THAT.

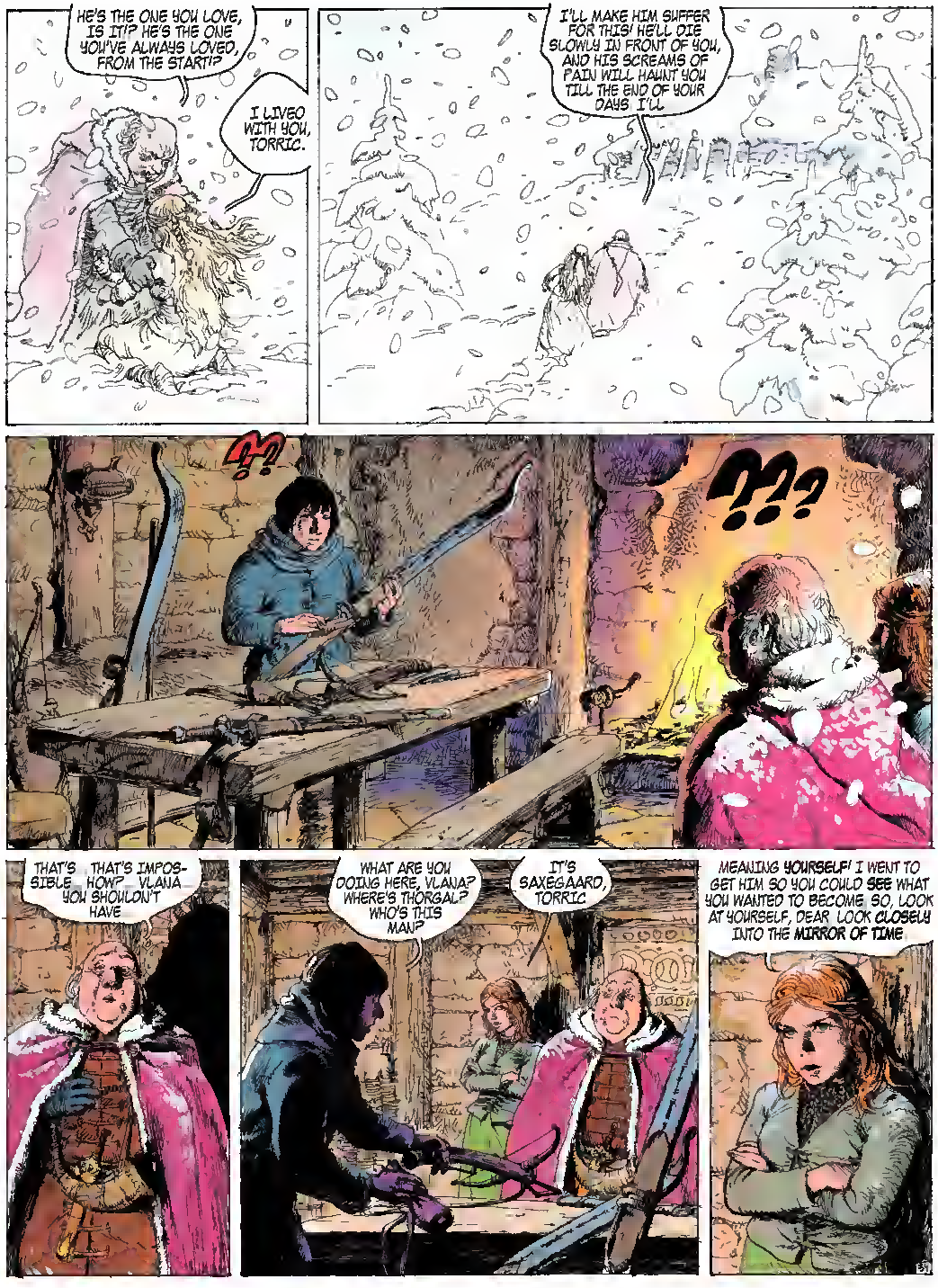
THE QUESTION TO ASK NOW IS, WHAT SHALL WE DO? IF I DON'T GO... THERE... WITH THORGAL, SAXEGAARD COULD TAKE REVENGE ON HIS WIFE AND SON.
I DON'T THINK SO, TORRIC, IS IT TRUE THAT YOU REINFORCED THE BEAM IN THE SHEEP-FOLD THIS AUTUMN?
EH... YES, I DID, BUT SO WHAT?
THAT MEANS THAT SAXEGAARD WAS RIGHT. WE CAN CHANGE THE FUTURE. AND BY INTERVENING IN TIME TO SAVE VLANA'S LIFE, APART FROM THE JOY I FEEL, I'VE CHANGED A CRUCIAL FACT. TORRIC NO LONGER HAS ANY REASON TO PURSUE THOSE PILLAGERS TO TAKE REVENGE. SO, HE WILL NOT BECOME SAXEGAARD.
AND IN 37 YEARS, MEANING IN MY TIME, THERE WILL BE ANOTHER SAXEGAARD, THE ONE FROM THE START, WHO WOULD NEVER HAVE HEARD OF YOU AND WOULD LEAVE US IN PEACE.
OH, THORGAL... IT'S SO SIMPLE THAT IT HADN'T CROSSED MY MIND
OH, NO!
NOW THAT I KNOW, YOU'D BE MAD TO BELIEVE THAT I'LL LET SUCH A CHANCE PASS. DO YOU THINK I WANT TO SPEND THE REST OF MY EXISTENCE LIVING MISERABLY IN THIS CABIN, RAISING SHEEP? NO! I WANT TO BECOME SAXEGAARD!
TORRIC!
WHAT? ISN'T THAT A MARVELLOUS IDEA? THAT WAY WE'D HAVE IT ALL, MY LOVE: POWER, FORTUNE AND YOUR YOUTH INTACT, VLANA, TO ENJOY IT WITH ME.
DO YOU KNOW WHAT YOU'RE SAYING? IT'S... AWFUL!
AWFUL? IT'S BRILLIANT, ACTUALLY. THORGAL WILL TAKE YOU WITH HIM, EXACTLY AS I WILL ORDER HIM TO IN 37 YEARS. HA HA! WHAT A FABULOUS IDEA
WHACK

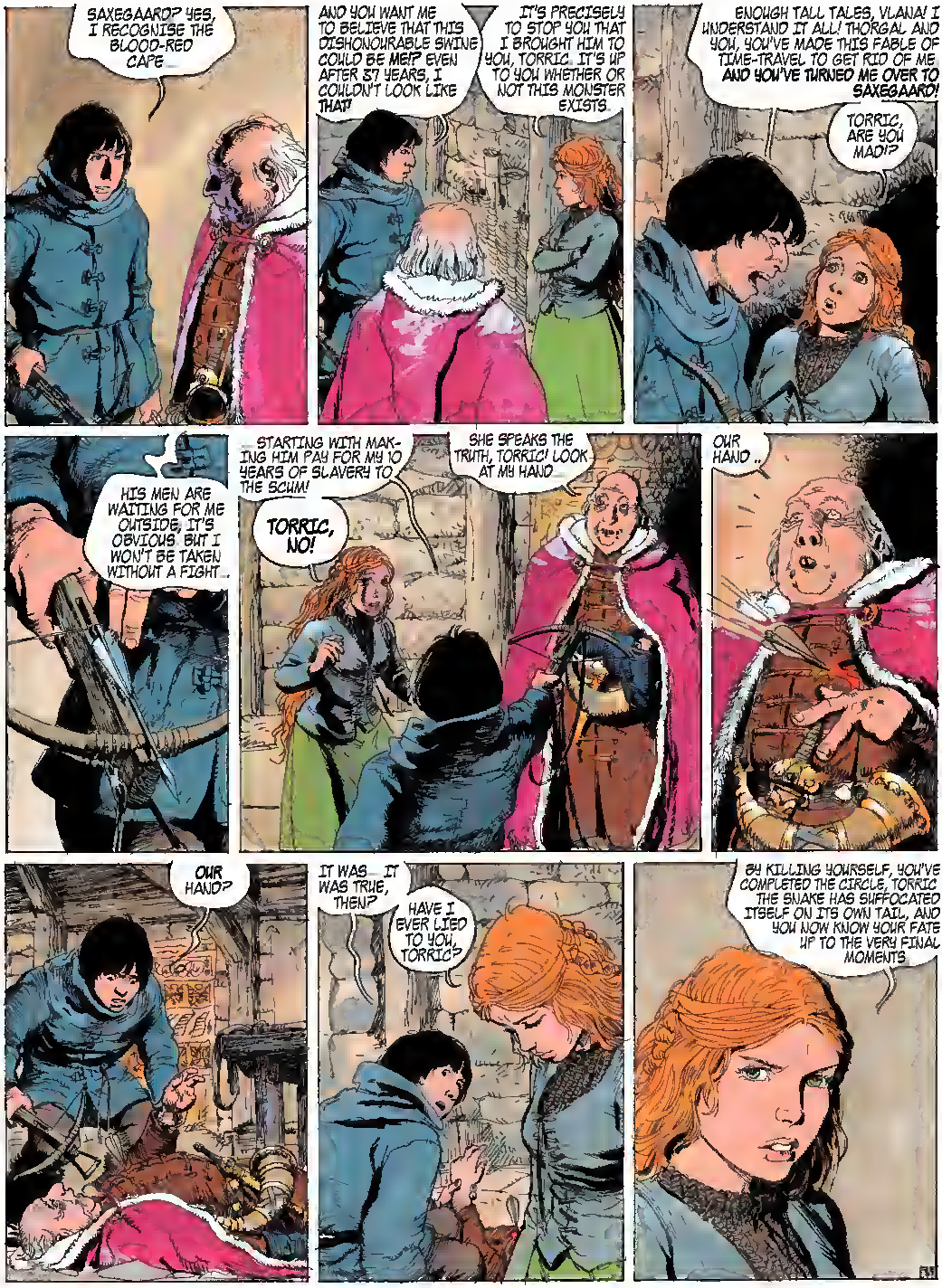
GET A GRIP ON YOURSELF, TORRIC! EVEN THINKING SUCH A THING IS DISHONOURABLE. IS THAT HOW LITTLE YOU VALUE THE HAPPINESS VLANA'S GIVEN YOU?
YOU'RE RIGHT, THAT IDEA IS COMPLETELY DISHONOURABLE...
...BUT I LIKE IT AND YOU'LL DO IT IMMEDIATELY! GET BACK TO THE WALL AND DON'T MOVE!
?!?
PERFECT. GO AND JOIN HIM, VLANA. DO YOU STILL HAVE YOUR RING? YOU'RE GOING ON A JOURNEY, BOTH OF YOU! A LONG JOURNEY
TORRIC...
YOU'RE MAD, TORRIC! AN ENTIRE LIFETIME WOULDN'T BE LONG ENOUGH TO OVERCOME THE REGRET YOU'LL FEEL FOR THIS IDIOCY!
I'LL REDEEM MYSELF LATER... IN 37 YEARS! ABOUT THAT, THORGAL. MAKE SURE YOU RETURN TO THE SAME TIME YOU LEFT OR ELSE I SWEAR THAT SAXEGAARD WILL TAKE CARE OF YOUR FAMILY IN THE CRUELLEST WAY!
YOU FILTHY LITTLE!...
NO, THORGAL! OBEY HIM! I DON'T WANT YOUR WIFE AND SON TO RUN THE SLIGHTEST RISK BECAUSE OF ME...
BESIDES, I HAVE A BETTER IDEA...
?

WAS THAT YOUR IDEA?
NO. THAT WAS A DESIRE. A DESIRE I'VE HAD FOR A LONG TIME. MY IDEA IS SOMETHING ELSE.
YOU THINK THAT WE'RE REALLY 37 YEARS LATER? IT'S FANTASTIC!
?!
VLANA, WHAT HAVE YOU DONE!? YOU HAD TO LET ME COME BACK ALONE! I COULD HAVE SOLVED...
...YOUR PROBLEM, PERHAPS, BUT NOT MINE, BECAUSE I HAVE ONE, TOO, YOU KNOW.
I KNOW, BUT... WAIT! SOMETHING'S NOT RIGHT... THIS HOUSE IS DIFFERENT.
THAT'S BECAUSE THE WOOD DOESN'T SHOW SIGNS OF BEING BURNT, THORGAL.
WHICH IS QUITE NORMAL. THANKS TO YOU, THE HOUSE DIDN'T BURN BUT THAT DIDN'T STOP ME FROM BECOMING SAXEGAARD, AS YOU CAN SEE. AND YOU WERE WRONG TO WANT TO THWART MY PLANS.
I'M THINKING IN PARTICULAR ABOUT A CERTAIN SLAP, THE DISTANT MEMORY OF WHICH STILL BURNS... COME OUT, MEN!
YOU'LL NOTICE THAT EVERYTHING'S BEEN PREPARED FOR YOUR RETURN. HA HA HA!
THORGAL!
CURSED TRAIT...
OW!

AS FOR YOU, MY BEAUTIFUL, I'VE FINALLY GOT YOU BACK! I NEVER THOUGHT THOSE 37 YEARS WOULD BE SO LONG TO LIVE THROUGH
YOU... YOU'RE TORRIC!? I CAN'T BELIEVE IT
SO I'VE CHANGED THEN?
IT'S WORSE THAN I COULD HAVE IMAGINED, BUT THAT SUITS ME FINE.
WHAT DO YOU MEAN?
YOU'LL SEE
WHAT WILL YOU DO WITH HIM?
THAT DEPENDS ON YOU, MY TURTLEDOVE... IF YOU'RE KIND, I'LL MAYBE KEEP HIM AS A SLAVE. WE'LL CHAIN HIM LIKE A GUARD DOG TO THE DOOR OF OUR BEDROOM, HA HA!
VLANA?!
VLANA, COME BACK! I WAS JOKING
VLANA!
32

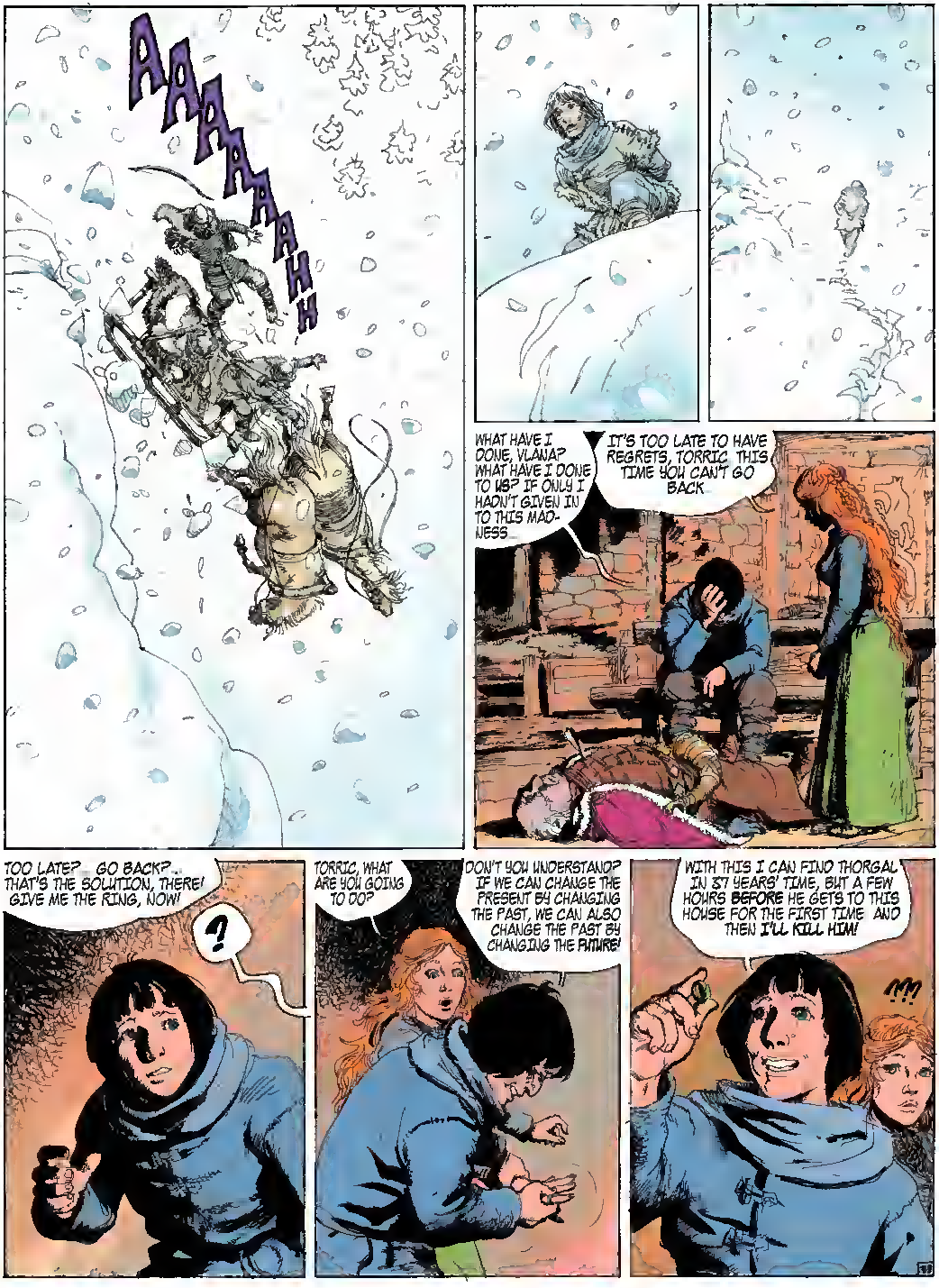
RIGHT. WELL, WHAT DO WE DO?
WE WAIT FOR ORDERS
ANYWAY, THERE'S NO DOUBT ABOUT HIS FATE. I'VE NEVER SEEN SAXEGAARD SPARE ANYONE'S LIFE.
VLANA, WAIT FOR ME...
VLANA, I BEG YOU... I'M TORRIC. TORRIC WHO LOVED YOU SO MUCH... WHO STILL LOVES YOU...
I SO REGRET WHAT I'VE DONE, VLANA... IF I'D HAVE KNOWN... I'VE WAITED SO LONG FOR YOU... SO LONG.
BUT YOU'LL FORGIVE ME, YOU'LL SEE YOU'LL HAVE EVERYTHING YOU CAN WISH FOR... FURS, SLAVES, JEWELS... A CROWN, EVEN, IF YOU WANT ONE
I ONLY WANT ONE THING, TORRIC
FREEDOM FOR THORGAL, AND YOUR WORD THAT YOU'LL LEAVE HIM AND HIS FAMILY IN PEACE
SO THAT'S IT, CURSED BITCH!
53

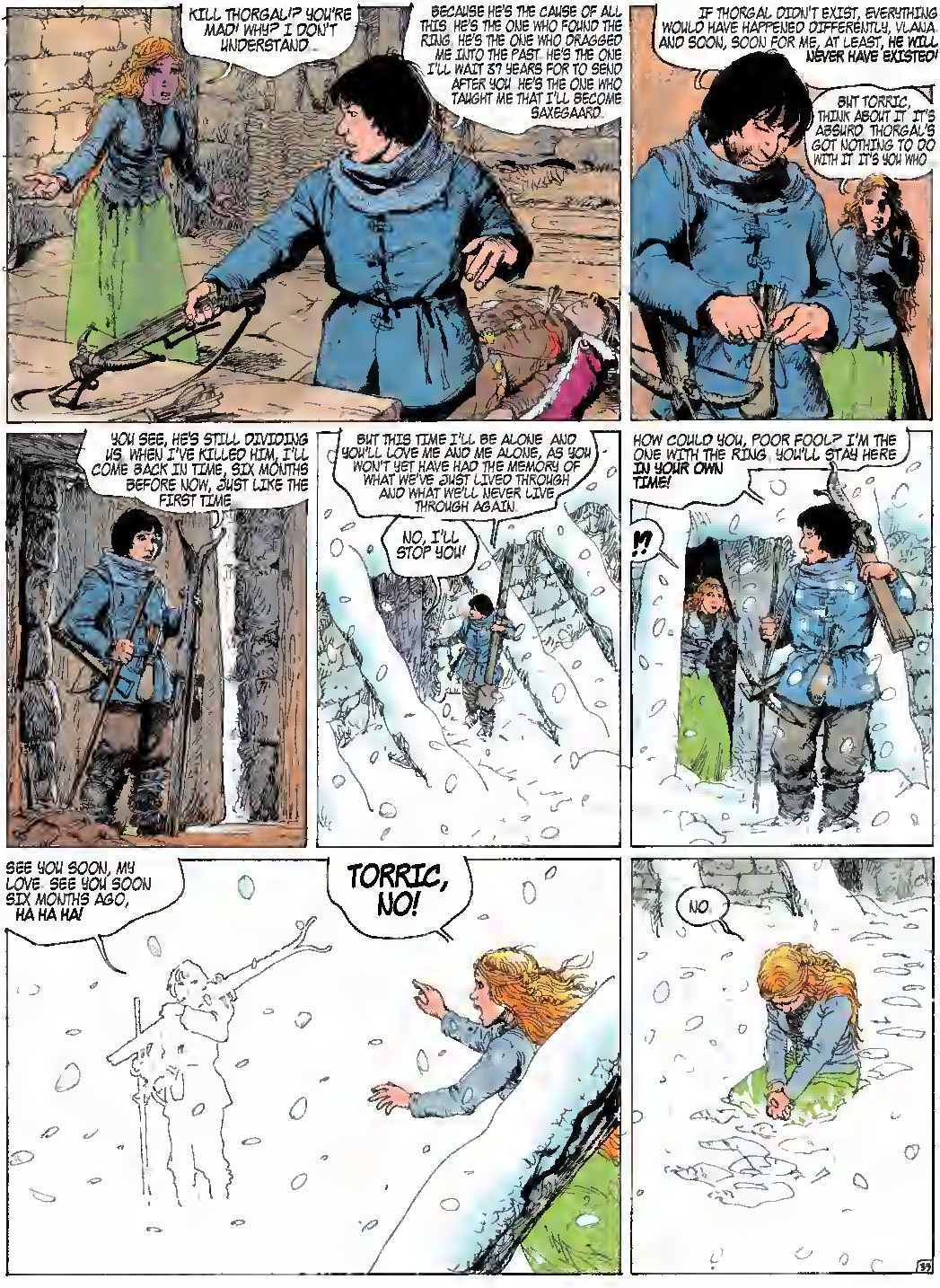

HE'S THE ONE YOU LOVE, IS IT!? HE'S THE ONE YOU'VE ALWAYS LOVED, FROM THE START!?
I LIVED WITH YOU, TORRIC.
I'LL MAKE HIM SUFFER FOR THIS! HE'LL DIE SLOWLY IN FRONT OF YOU, AND HIS SCREAMS OF PAIN WILL HAUNT YOU TILL THE END OF YOUR DAYS I'LL
?!
?!?
THAT'S IMPOSSIBLE HOW? VLANA YOU SHOULDN'T HAVE
WHAT ARE YOU DOING HERE, VLANA? WHERE'S THORGAL? WHO'S THIS MAN?
IT'S SAXEGAARD, TORRIC
MEANING YOURSELF! I WENT TO GET HIM SO YOU COULD SEE WHAT YOU WANTED TO BECOME. SO, LOOK AT YOURSELF, DEAR. LOOK CLOSELY INTO THE MIRROR OF TIME.


SAXEGAARD? YES, I RECOGNISE THE BLOOD-RED CAPE...
AND YOU WANT ME TO BELIEVE THAT THIS DISHONOURABLE SWINE COULD BE ME!? EVEN AFTER 37 YEARS, I COULDN'T LOOK LIKE THAT!
IT'S PRECISELY TO STOP YOU THAT I BROUGHT HIM TO YOU, TORRIC... IT'S UP TO YOU WHETHER OR NOT THIS MONSTER EXISTS.
ENOUGH TALL TALES, VLANA! I UNDERSTAND IT ALL! THORGAL AND YOU, YOU'VE MADE THIS FABLE OF TIME-TRAVEL TO GET RID OF ME. AND YOU'VE TURNED ME OVER TO SAXEGAARD!
TORRIC, ARE YOU MAD!?
HIS MEN ARE WAITING FOR ME OUTSIDE, IT'S OBVIOUS. BUT I WON'T BE TAKEN WITHOUT A FIGHT...
... STARTING WITH MAKING HIM PAY FOR MY 10 YEARS OF SLAVERY TO THE SCUM!
TORRIC, NO!
SHE SPEAKS THE TRUTH, TORRIC! LOOK AT MY HAND...
OUR HAND..
OUR HAND?
IT WAS... IT WAS TRUE, THEN?
HAVE I EVER LIED TO YOU, TORRIC?
BY KILLING YOURSELF, YOU'VE COMPLETED THE CIRCLE, TORRIC. THE SNAKE HAS SUFFOCATED ITSELF ON ITS OWN TAIL, AND YOU NOW KNOW YOUR FATE UP TO THE VERY FINAL MOMENTS.

WHAT ARE THEY DOING OUT THERE?
SAXEGAARD TOOK HER FOR A BIT OF FUN IN THE SHEEPFOLD, FOR SURE
A DAMSEL LIKE THAT... WITH ME, IT'D BE MORE LIKE THREE TIMES THAN ONCE, WAH! HA HA!
HHHUVVVVVHHHHH
LOOK OUT!
?!?
HUMPHHHHH
ON THE SLED, YOU BUNCH OF BRUTES, NOW! WITH THE SLED, WE'LL EASILY CATCH HIM!

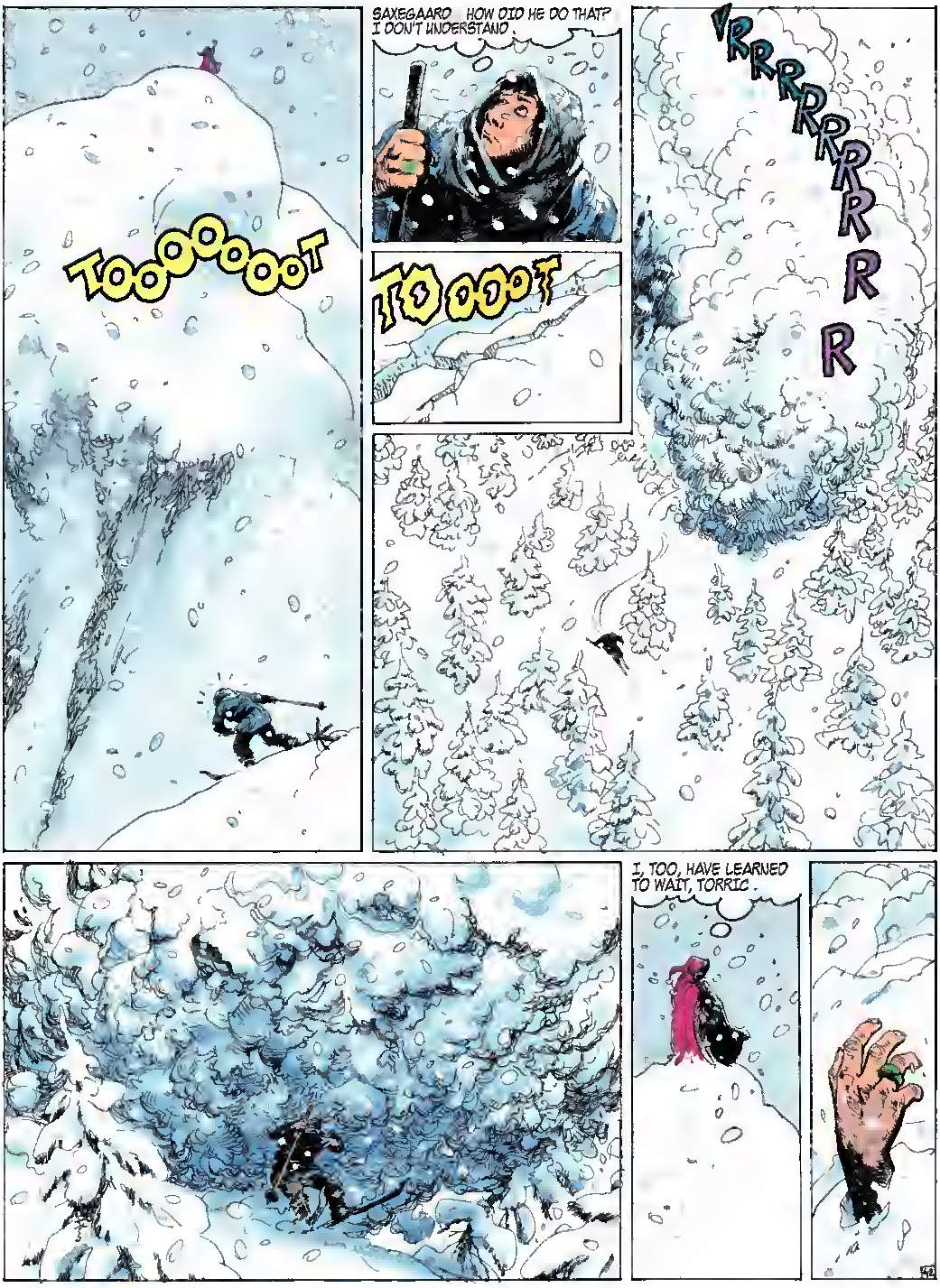
EASILY, EASILY... THAT'S EASY TO SAY WITH THIS DAMNED SNOW WE CAN'T SEE A..
THERE HE IS!
THAT SCUM WILL PAY FOR MY BROKEN NOSE!
NO, DON'T SHOOT! SAXEGAARD WILL WANT HIM ALIVE
ALIVE THAT DOESN'T NECESSARILY MEAN INTACT
HEY! WHAT'S HE DOING?
?!
!?!
?!


AAAAAAAHH
WHAT HAVE I DONE, VLANA? WHAT HAVE I DONE TO US? IF ONLY I HADN'T GIVEN IN TO THIS MADNESS...
IT'S TOO LATE TO HAVE REGRETS, TORRIC. THIS TIME YOU CAN'T GO BACK...
TOO LATE?... GO BACK?... THAT'S THE SOLUTION, THERE! GIVE ME THE RING, NOW!
?
TORRIC, WHAT ARE YOU GOING TO DO?
DON'T YOU UNDERSTAND? IF WE CAN CHANGE THE PRESENT BY CHANGING THE PAST, WE CAN ALSO CHANGE THE PAST BY CHANGING THE FUTURE!
WITH THIS I CAN FIND THORGAL IN 37 YEARS' TIME, BUT A FEW HOURS BEFORE HE GETS TO THIS HOUSE FOR THE FIRST TIME AND THEN I'LL KILL HIM!
!!!


KILL THORGAL!? YOU'RE MAD! WHY? I DON'T UNDERSTAND...
BECAUSE HE'S THE CAUSE OF ALL THIS. HE'S THE ONE WHO FOUND THE RING. HE'S THE ONE WHO DRAGGED ME INTO THE PAST. HE'S THE ONE I'LL WAIT 37 YEARS FOR TO SEND AFTER YOU. HE'S THE ONE WHO TAUGHT ME THAT I'LL BECOME SAXEGAARD.
IF THORGAL DIDN'T EXIST, EVERYTHING WOULD HAVE HAPPENED DIFFERENTLY, VLANA. AND SOON, SOON FOR ME, AT LEAST, HE WILL NEVER HAVE EXISTED!
BUT TORRIC, THINK ABOUT IT. IT'S ABSURD. THORGAL'S GOT NOTHING TO DO WITH IT. IT'S YOU WHO
YOU SEE, HE'S STILL DIVIDING US. WHEN I'VE KILLED HIM, I'LL COME BACK IN TIME, SIX MONTHS BEFORE NOW, JUST LIKE THE FIRST TIME.
BUT THIS TIME I'LL BE ALONE. AND YOU'LL LOVE ME AND ME ALONE, AS YOU WON'T YET HAVE HAD THE MEMORY OF WHAT WE'VE JUST LIVED THROUGH AND WHAT WE'LL NEVER LIVE THROUGH AGAIN.
NO, I'LL STOP YOU!
HOW COULD YOU, POOR FOOL? I'M THE ONE WITH THE RING. YOU'LL STAY HERE IN YOUR OWN TIME!
!?
SEE YOU SOON, MY LOVE. SEE YOU SOON SIX MONTHS AGO, HA HA HA!
TORRIC, NO!
NO.
39

FABULOUS! THIS RING IS A MIRACULOUS MARVEL SHAME THAT ITS POWER IS LIMITED TO THIS SPOT
THE SAME TRACES OF FIRE AS THE FIRST TIME SO I HAVE COME BACK BEFORE IT ALL STARTED
A QUICK CHECK, STILL ..
PERFECT, THERE'S NO NOTCH. AND THERE NEVER WILL BE
PERHAPS, IF I WAITED AWHILE I COULD SEE MYSELF ARRIVE, HUNTED, FAMISHED, MY HAND COVERED IN BLOOD
NO, THAT'S DAFT
A PATH FROM THE SOUTH THAT MUST BE WHERE THORGAL WILL COME FROM

I CAN'T MISS HIM FROM HERE. I ONLY HOPE I HAVEN'T GOTTEN HERE TOO EARLY.
NO, THERE HE IS!
COME ON, THORGAL, COME CLOSER JUST A FEW HUNDRED PACES AND...
TOOOOT
?!?
TOOOOOOT
?
TOOOOOOT


TOOOOOOOT
SAXEGAARD HOW DID HE DO THAT? I DON'T UNDERSTAND.
TOOOOT
VRRRRRRRRRR
I, TOO, HAVE LEARNED TO WAIT, TORRIC.

THE SUN, AT LAST!
ALL THAT'S LEFT FOR ME TO DO IS TO PULL VLAMA FROM SAXEGAARD'S FAT PAWS
?!?
I'M TOO LATE! AND HE'S TAKEN THE HORSES... IF ONLY I STILL HAD THE SKIS...
THORGAL AEGIRSSON?
I AM GEIRROED, FIRST LIEUTENANT OF SAXEGAARD, THE MASTER OF THE MOUNTAINS. HE HAS ORDERED ME TO COME AND BURN THESE RUINS
I WAITED FOR YOU TO GIVE YOU BACK YOUR HORSE AND YOUR EQUIPMENT THAT WAS IN THE SHEEPFOLD
?!?

MY BOW... MY SWORD... MY GLOVES... VLANA, OF COURSE! ONLY SHE COULD HAVE BROUGHT THEM FROM... THERE. BUT HOW DID SHE MANAGE?
WHERE'S VLANA? THE YOUNG WOMAN WHO WAS HERE WITH SAXEGAARD?
I DON'T KNOW WHO YOU'RE TALKING ABOUT, AND SAXEGAARD IS IN HIS FORTRESS FIVE DAYS' RIDE FROM HERE
IN HIS!? BUT HE WAS HERE JUST A FEW HOURS AGO, WITH THREE OF HIS MEN?! AND YOU'RE RIDING THEIR HORSES
IMPOSSIBLE APART FROM US THREE, NONE OF OUR MEN HAS BEEN IN THIS AREA FOR MONTHS
OH, AND HIM?
THAT? NOTHING IMPORTANT. ONE OF OUR SLAVES WHO HAD ESCAPED AND GOT CAUGHT IN AN AVALANCHE. I'LL TAKE HIS BODY BACK AS AN EXAMPLE
TORRIC!? BUT HOW!? THE AVALANCHE HAPPENED BEFORE I...
I DON'T UNDERSTAND A THING. AND SAXEGAARD, THEN? THE OTHER ONE, OF COURSE... THE REAL SAXEGAARD HAS TAKEN HIS PLACE AGAIN. THAT'S WHY VLANA COULD RETURN HOME... BY ODIN, IT'S ALL SO COMPLICATED!
BUT HOW DO YOU KNOW MY NAME, GEIRROD? AND WHO TOLD YOU THAT YOU'D FIND ME HERE?
SAXEGAARD, OF COURSE. BUT DON'T ASK ME ANY MORE. I WOULDN'T BE ABLE TO ANSWER YOU...

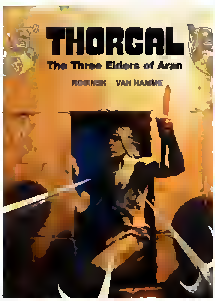
ONE LAST QUESTION, THOUGH WHY HAVE YOU BURNED DOWN THESE RUINS?
HOW DO YOU EXPECT ME TO KNOW? BECAUSE I WAS ORDERED TO, QUITE SIMPLY. WE HAVE TO LEAVE NOW.
I NEARLY FORGOT SAXEGAARD GAVE ME A MESSAGE FOR YOU
TIME MUST REMAIN IN THE REALM OF THE GODS. THAT'S ALL. IT WOULD SEEM THAT YOU'D UNDERSTAND FAREWELL, THORGAL
IF ONLY YOU COULD SPEAK... COME ON—LET'S GO BEFORE MY HEAD EXPLODES.
SO?
ALL WENT AS YOU ORDERED. HE DOESN'T KNOW YOU'RE HERE BUT HE ASKED ME A LOT OF QUESTIONS.
IN PARTICULAR, ABOUT A YOUNG WOMAN, A CERTAIN VLANA
YES, I KNOW. THAT'S NOT IMPORTANT...

VLANA DIED A LONG TIME AGO GO, NOW. I'LL JOIN YOU LATER
FAREWELL, THORGAL YOU'LL NEVER KNOW THE PATH I HAD TO TAKE TO SAVE YOU, AND IT'S MUCH BETTER THIS WAY. FAREWELL, MY LOVE, YOUR LIFE IS BEFORE YOU
VLANA?...
FOR A MOMENT, I THOUGHT COME ON, OLD BOY, GET YOURSELF READY! THE ROAD IS STILL LONG UP TO NORTHLAND
THE END

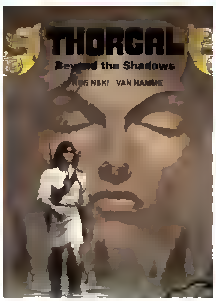
THORGAL

The Gods have put a man to the test

❶ Child of the Stars
Incl Aaricia



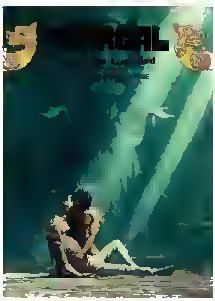
❷ The Three Elders of Aran
Incl The Black Galley



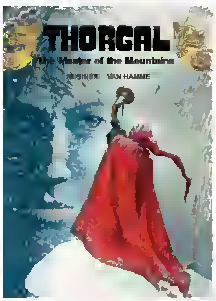
❸ Beyond the Shadows
Incl The Fall of Brek Zarith

❹ The Archers
Incl Alinoe

❺ The Land of Qa
Incl The Eyes of Tanatloc



❻ City of the Lost God
Incl Between Earth and Sun



❼ The Master of the Mountains

❽ Wolf Cub

Grzegorz Rosinski,
Artist of the series
Thorgal, Chninkel,
The Revenge of
Count Skarbek...

Jean Van Hamme,
Script writer of the series Thorgal
Largo Winch, XIII,
Wayne Shelton,
Lady S... *and movies such as* "Diva"

12+

ISBN 978-1-84918-023-8

US $11.95

US $11.95

www.cinebook.com